# DIÁLOGO, PAZ Y CONVIVENCIA ENTRE PUEBLOS DEL MEDITERRÁNEO

2018

FUNDACIÓN TRES CULTURAS DEL MEDITERRÁNEO

# MEMORIA DE ACTIVIDADES 2018

TRES CULTURAS
الثقافات الثلاث שלוש התרבויות
FUNDACIÓN

Fundación Tres Culturas del Mediterráneo

Memoria de actividades de 2018

Director Gerente

José Manuel Cervera Gragera

Fundación Tres Culturas del Mediterráneo
Pabellón Hassan II
Calle Max Planck 2
41092 Isla de la Cartuja, Sevilla
Tel (0034) 954 08 80 30
Fax (0034) 954 08 15 06
www.tresculturas.org

© Fundación Tres Culturas del Mediterráneo

Royaume du Maroc

TRES CULTURAS
FUNDACIÓN

JUNTA DE ANDALUCIA

# ÍNDICE


PRESENTACIÓN 4

PATRONATO DE LA FUNDACIÓN TRES CULTURAS 6

ENCUENTROS, SEMINARIOS, FOROS Y CONFERENCIAS 8

PROYECTOS INTERNACIONALES 26

- INTREPIDA 28
- CARPET 34
- Proyecto ANDASEN 40

PROGRAMACIÓN CULTURAL 42

- Exposiciones 44
- Conciertos 50
- Cine 58
- Miscelánea 64

ACTIVIDADES INFANTILES 68

FORMACIÓN 72

PROGRAMA PARA LA COMUNIDAD MARROQUÍ EN ANDALUCÍA 76

LECTURAS 82

- Biblioteca 84
- Club de lectura 86
- Presentaciones de libros y actividades literarias 88

VISITAS GUIADAS 96

AGENDA INSTITUCIONAL 98

REDES SOCIALES 102

En 1998, la Junta de Andalucía y el Reino de Marruecos decidieron impulsar conjuntamente la creación de la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo. Hoy, cuando conmemoramos los 20 años de la puesta en marcha de esta institución, el espacio mediterráneo, históricamente fuente de culturas y crisol de civilizaciones, no es ese lugar de paz, progreso y estabilidad al que aspiraba el proceso euromediterráneo de los años 90 y al calor del cual surge nuestra Fundación. Por el contrario, hay señales muy claras que nos inducen a la preocupación y detectamos muchos factores de inestabilidad y de desigualdad al tiempo que aparecen radicalismos y extremismos de diverso tipo que propician, de una u otra forma, la confrontación política y cultural.

André Azoulay. Presidente de la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo.

Pero es precisamente esa situación a todas luces insatisfactoria la que pone de relieve el papel de un lugar para encuentro y el diálogo como la Fundación Tres Culturas, un papel que el contexto que vivimos ha hecho aún más necesario. Es muy importante contar con espacios para la resistencia racional a la radicalización y que propicien la reflexión y la acción en favor de una convivencia positiva, fructífera y enriquecedora para todos. Lo que necesitamos en esta área del mundo es diluir riesgos, eliminar incertidumbres y, sobre todo, generar oportunidades que nos permitan aprovechar a fondo las fortalezas de nuestras sociedades que son muchas y variadas.

Y es ahí donde encuentra su mejor lugar la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo, plenamente de acuerdo con sus objetivos fundacionales.

Marruecos y España, y dentro de España, Andalucía, están llamados a jugar un rol determinante en esa dirección. Por nuestra historia común en tantos aspectos; por nuestro presente basado en la amistad y la colaboración; pero también porque nos jugamos poder conquistar un futuro de desarrollo compartido, de justicia social y de respeto a esa diversidad cultural que es seña de identidad de nuestros pueblos.

La memoria que presentamos a continuación, en la que se resume un año cargado de actividad y buen hacer, es una buena prueba de que la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo cumple sus veinte años no sólo habiendo alcanzado su mayoría de edad en todos los terrenos, sino también habiéndose consolidado como un instrumento verdaderamente útil para alcanzar los nobles fines que perseguimos y muy bien preparada para afrontar nuevos retos y proponerse metas más ambiciosas. Ese gran potencial de la Fundación se ha puesto de relieve muy especialmente con la celebración el pasado verano del congreso WOCMES, que ha significado un gran escaparate de la capacidad organizativa y del prestigio internacional de nuestra institución.

No quisiera terminar sin agradecer el reforzamiento del compromiso de la Junta de Andalucía con la Fundación y, también, de nuestro paternariado con el Gobierno de Marruecos, especialmente con el Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración, sin cuya colaboración e implicación hubiera sido imposible alcanzar estos logros.

André Azoulay
Presidente de la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo

José Manuel Cervera Gragera. Director Gerente de la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo.

La memoria que tiene usted entre sus manos o en su pantalla recoge lo más sustancial de lo realizado por la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo en este pasado 2018 que, para nosotros, ha sido un año decisivo por cuanto nos ha permitido dar un gran salto adelante para situarnos mejor en el gran objetivo por el que trabajamos desde la creación de la Fundación hace 20 años: convertirnos en un punto central de referencia para la reflexión sobre los grandes problemas de nuestro entorno mediterráneo y en un cualificado instrumento para la mejora e intensificación de las relaciones entre nuestras sociedades y, de forma especial, entre Andalucía y Marruecos.

Y es que no podemos hablar de este 2018 sin referirnos al World Congress for Middle Eastern Studies (WOCMES Seville 2018), porque para la Fundación Tres Culturas este siempre será el año en el que hicimos posible lo que parecía un sueño: el de organizar el más importante congreso de expertos de todo Oriente Medio y Norte de África con tan buen resultado que ha sido considerado como el mejor WOCMES de cuantos se han celebrado hasta ahora.

Las cifras hablan por sí mismas: 3.000 participantes de más de 90 nacionalidades diferentes, 517 sesiones de trabajo y una agenda cultural pensada para los congresistas pero también abierta a Sevilla y a Andalucía, porque en Tres Culturas teníamos claro que un encuentro de tal envergadura requería de la implicación de todos. Y así, fueron muchas las instituciones y empresas que nos dieron su apoyo, con especial mención y agradecimiento a la persona de S.M. el Rey de España que nos hizo el honor de inaugurar el encuentro. Y, por supuesto, sin olvidar a los 50 voluntarios y a todo nuestro equipo de trabajo de la casa que redobló esfuerzos para que WOCMES Seville 2018 fuera un éxito.

Pero si alcanzar estos niveles de exigencia ya supuso todo un reto, lo fue aún más si tenemos en cuenta que la Fundación Tres Culturas mantuvo su ritmo habitual de actividades. La programación cultural, los grandes foros, los proyectos de formación, las iniciativas con financiación europea, la promoción de la lectura y el resto de propuestas de esta institución se desarrollaron como cada año, con más citas si cabe. De entre ellas, permítanme que destaque la celebración en Granada durante el mes de abril, del Tres Festival, un encuentro literario de primer orden que, tras el gran éxito de su segunda edición bienal, va camino de convertirse en el más importante certamen de literatura mediterránea.

Un 2018 para estar, pues, satisfechos porque nos permitió dar un salto de calidad en nuestra labor y en nuestra presencia en el mundo y, al tiempo, mantener intacta la esencia de la Fundación Tres Culturas y de su misión: trabajar por el entendimiento y la convivencia entre todos los pueblos del Mediterráneo y hacerlo por la vía del diálogo y el mejor conocimiento de nuestras culturas y civilizaciones.

José Manuel Cervera Gragera
Director Gerente de la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo

# PATRONATO DE LA FUNDACIÓN TRES CULTURAS

El Patronato de la Fundación Tres Culturas está integrado, a partes iguales, por autoridades y personalidades procedentes de Andalucía y Marruecos en buena medida, aunque también cuenta con miembros de otras nacionalidades que aportan prestigio y diversidad a este órgano. Es el caso de Tsvia Walden, hija de Simon Peres y representante del Centro Peres por la Paz, o del escritor Elías Sanbar, embajador de Palestina ante la UNESCO, que se incorporó durante 2018.

En este año, como viene siendo habitual, el Patronato se reunió en dos ocasiones, en junio y diciembre de 2018. En la primera de estas convocatorias se aprobaron las cuentas del ejercicio anterior, mientras que en la segunda se dio luz verde al plan de actuación para 2019. Además, y de manera excepcional, con ocasión de la inauguración de WOCMES Seville 2018 a mediados de julio, se celebró una reunión solemne de Patronato a la que asistieron casi todos sus miembros y en la que se hizo un balance de la actividad de la Fundación.

# MIEMBROS DEL PATRONATO EN 2018

Don André Azoulay. Presidente. Consejero de S.M. el Rey de Marruecos.
Don Manuel Jiménez Barrios. Presidente Delegado. Vicepresidente del Gobierno de la Junta de Andalucía y Consejero de Presidencia, Administración Local y Memoria Democrática.
Don Fernando López Gil. Vicepresidente Primero. Viceconsejero de Presidencia, Administración Local y Memoria Democrática.
Doña Aziza Bennani. Vicepresidenta Segunda. Ex Ministra del Reino de Marruecos y Embajadora.
Don Miguel Ángel Vázquez Bermúdez. Consejero de Cultura de la Junta de Andalucía.
Doña Vanessa Bernad González. Tesorera. Consejera Delegada de Extenda.

Don Eugenio Domínguez Vilches. Rector Universidad Internacional de Andalucía.
Don Juan Espadas Cejas. Alcalde de Sevilla.
Don Ricardo Díez-Hochleitner Rodríguez. Embajador de España en Marruecos.
Don Ángel Luis Sánchez Muñoz. Secretario General de Acción Exterior de la Junta de Andalucía.
Doña Dolores Ferre Cano. Directora General de Universidades.
Doña Elena Ruíz Ángel. Directora del Instituto Andaluz de la Mujer.
Don Luis Vargas Martínez. Director General de Políticas Migratorias.
Don Ignacio Caraballo Romero. Presidente de FAMSI.
Doña Tsvia Walden. Centro Peres por la Paz.
Don Antonio Pascual Acosta Fundación Endesa.
Doña Mercedes de Pablos Candón. Directora del Centro de Estudios Andaluces.
Don Antonio Pulido Rodríguez. Presidente de la Fundación Cajasol.
Doña María Isabel Ambrosio Palos. Alcaldesa de Córdoba.

TRES CULTURAS
שלוש התרבויות الثقافات الثلاث
FUNDACIÓN

Don Abdelkrim Benatik. Ministro de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.
Don Mohamed Laâraj. Ministro de Cultura y Comunicación del Reino de Marruecos.
Don Saaid Amzazi. Ministro de Educación Nacional del Reino de Marruecos.
Doña Karima Benyaich. Embajadora de Marruecos en España.
Don Ahmed Akhchichine. Presidente de la región de Marrakech.
Don Mounir El Bouyoussfi. Director de la Agencia de Desarrollo del Norte de Marruecos.
Don M'Barki Mohammed. Presidente de la Agencia del Oriental del Reino de Marruecos.
Don Rachid Benmokhtar Benabdallah. Ex Ministro.
Don Driss El Yazami. Presidente del Consejo Nacional de Derechos Humanos del Reino de Marruecos.
Doña Asma Lamrabet. Directora del Centro de Estudios Femeninos en Islam (CERFI).
Don Houdaifa Ameziane. Decano de la Universidad Abdelmalek Essaadi.
Doña Mina El Mghari. Historiadora y arquitecta.
Don Tarik Ottmani. Presidente de la Asociación Essaouira Mogador.
Don Elias Sanbar. Embajador de Palestina ante la Unesco.

# ENCUENTROS SEMINARIOS, FOROS

Durante 2018, la Fundación Tres Culturas volvió a celebrar nuevas ediciones de algunos de los foros más interesantes desarrollados en años anteriores, como el encuentro literario *Tres Festival, voces del Mediterráneo* o los centrados en los medios de comunicación o la situación de la mujer en el Mediterráneo, todos ellos en distintos puntos de la comunidad andaluza: Granada, Málaga y Jerez de la Frontera, respectivamente. Por su parte, Sevilla fue el escenario de WOCMES, el mayor congreso mundial sobre estudios de Oriente Medio y Norte de África, así como de una interesante reunión sobre el presente y futuro de los menores inmigrantes no acompañados que llegan a nuestra comunidad autónoma.

# Y CONFERENCIAS

# Tres Festival, voces del Mediterráneo

**26-28.04.2018**
**Granada**

La Fundación Tres Culturas organizó la segunda edición del 'Tres Festival, voces del Mediterráneo' en la que se dieron cita escritores de primera línea de toda la orilla mediterránea del 26 al 28 de abril de 2018 en el Centro Federico García Lorca de Granada. Veinte escritores de más de quince países del Mediterráneo abordaron, a través de nueve conversaciones a tres bandas, el tema de la libertad en la sociedad de hoy.

El programa incluía un encuentro poético con el que se promovió la

poesía del Mediterráneo en árabe, así como la mesa redonda *Recordando a Sidi Juan* y tres debates: *Editar el Mediterráneo*, *Traducir el Mediterráneo* y *Miradas paralelas. Irán-España: Fotógrafas en el espejo*.

Entre los grandes nombres propios de este encuentro destacaron los de Alessandro Baricco, Tahar Ben Jelloun, Luis García Montero, Alicia Giménez Bartlett, Asli Erdogan, Mathias Enard, Abdelá Taia, Antonio Lozano, Rutu Modan, Zeina Abirached y Gunter Wallraff.

La segunda edición del Tres Festival ha consolidado este encuentro como la gran cita de los autores del Mediterráneo, un festival multidisciplinar que no solo ha atendido a la poesía, la prosa y el ensayo, sino también ha incluido en su programación música, cine y exposición fotográfica.

**Entidades colaboradoras:** Ayuntamiento de Granada, Consorcio Centro Federico García Lorca, Casa Árabe, Programa Granada Ciudad de Literatura Unesco, Feria del Libro de Granada, Centro de Estudios Andaluces, Fundación José Manuel Lara, Agencia Andaluza de Instituciones Culturales, Embajada de Israel, Patronato de la Alhambra y Generalife, Institut français, Universidad de Granada, M´Sur y Obra Social 'La Caixa'.

wocmes
SEVILLE 2018
World Congress for Middle Eastern Studies

TRES CULTURAS
FUNDACIÓN

# World Congress for Middle Eastern Studies

## *Your roots, your heritage. Knowledge that unites*

**16-20.07.2018**
**Sevilla**

La 5ª edición de WOCMES fue el punto encuentro en que se presentaron, debatieron y compartieron los últimos y más recientes estudios sobre Oriente Medio, abarcando las más diversas perspectivas, desde el análisis y resolución de conflictos hasta las migraciones, pasando por el agua, el Medio Ambiente, la cultura, los medios de comunicación y estudios sobre Al-Andalus.

SM Felipe VI, Rey de España, inaugurando WOCMES Seville 2018.

El congreso, que fue inaugurado por S.M. el Rey Felipe VI; el consejero del Rey de Marruecos y presidente de la Fundación Tres Culturas, André Azoulay; y el Alto Representante de Naciones Unidas para la Alianza de Civilizaciones, Nasser Abdulaziz Al-Nassir, entre otras autoridades, ha contado con 3.000 participantes de más de 90 países.

book Exhibition de la V edición de WOCMES, organizada por la Fundación Tres Culturas en julio de 2018.

Se desarrollaron 517 sesiones académicas en distintos formatos (paneles, mesas redondas, conferencias, etc.), a las que cabe unir la actividad en la Book Exhibition (con 30 expositores) y el Film Fest, en el que se proyectaron 40 cintas. Además, se organizaron tres exposiciones, una performance, diez presentaciones de libros, cinco grandes conciertos y numerosas actuaciones de flamenco y música mediterránea en la misma sede de las sesiones de trabajo: la Universidad de Sevilla.

HURST

Al mismo tiempo, el calendario de eventos contó con una recepción para los congresistas en los Reales Alcázares de Sevilla (en la que actuaron el pianista Dorantes y el Taksim Trío de Estambul), la ceremonia de entrega del Premio WOCMES 2018 en el Teatro de la Maestranza a Rachid Khalidi (con un concierto de la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla) y las propuestas del programa *Asómate al Mediterráneo*, con tres conciertos de música marroquí en la sede de Tres Culturas.

En concreto, el que fuera Pabellón de Marruecos durante la Expo'92 (en la actualidad Pabellón Hassan II) fue el escenario por el que pasaron tres grupos representantes de los ritmos más actuales del país vecino: Mehdi Nassoul, Rock-But y la banda de Khansa Batma. Con tres impresionantes montajes en el exterior del edificio, estas actuaciones sirvieron para abrir aún más WOCMES a toda la ciudadanía, haciéndoles partícipes de este gran evento.

**Entidades colaboradoras:** Consejería de Conocimiento, Investigación y Universidad de la Junta de Andalucía, Universidad de Sevilla, Ayuntamiento de Sevilla, Casa Árabe, Turismo de Sevilla, Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración, Alsa y Obra Social 'La Caixa'.

# II Encuentro
# ‘Mujeres en el espacio mediterráneo’

**3-4.04.2018**
**Jerez de la Frontera, Cádiz**

La Fundación Tres Culturas organizó el II Encuentro ‘Mujeres en el espacio mediterráneo. Diversidad, igualdad y cultura: hacia una sociedad inclusiva’, que se celebró en los Claustros de Santo Domingo de Jerez de la Frontera.

Al igual que en la edición anterior, que tuvo lugar en mayo de 2017, el foro volvió a reunir a representantes de la política, la cultura, la sociedad civil y los negocios para abordar el papel de la mujer en estos ámbitos, su evolución y las perspectivas de futuro, aunque en esta edición el encuentro ahondó aún más en el aspecto económico con una mesa redonda dedicada al emprendimiento y otra sobre ‘Género, economía y desarrollo’.

En este encuentro fueron homenajeadas por su trayectoria, creatividad e iniciativas diez mujeres de distintos ámbitos, como la educación, la comunicación, las artes, el flamenco o el mundo empresarial. Por último, la cantante marroquí Leyla fue la encargada de poner su voz y su música en este evento.

**Entidades colaboradoras:** Diputación Provincial de Cádiz, Ayuntamiento de Jerez de la Frontera, Obra Social 'la Caixa', Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración y el Centro Andaluz de Documentación del Flamenco.

# II FORO TRESMED

## COMUNICACIÓN, MIGRACIONES Y TRANSFORMACIONES SOCIALES EN EL MEDITERRÁNEO

**6-8.11.2018**
**Málaga**

La Fundación Tres Culturas, la Universidad de Málaga y el Consejo Social UMA organizaron este foro en el Rectorado de la Universidad de Málaga. El encuentro se estructuró en mesas redondas en las que se analizó el papel de los medios de comunicación en distintos aspectos referentes al Mediterráneo y los países ribereños, epicentro de la mayoría de las cuestiones de actualidad en diversas áreas: política, economía, sucesos, sociedad, cultura...

Sobre todo ello, hablaron diversos ponentes relacionados con estos ámbitos pero procedentes de distintos ámbitos profesionales: catedráticos, sociólogos, expertos en Mundo Árabe, profesores de Comunicación y periodistas como Ángeles Espinosa, Awatef Ketiti o Rosa María Calaf.

Además, el foro contó con un programa de actividades paralelas que incluyó un taller de fotoperiodismo a cargo de dos nombres propios del ramo: Emilio Morenatti y Manu Brabo, que presentaron la exposición Fronteras en la Sociedad Económica de Amigos del País de Málaga.

Rosa María Calaf, a la derecha, en el II Foro Tres MED en Málaga.

**Actividad subvencionada por la Secretaría de Estado de Asuntos Exteriores del Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación del Gobierno de España.**

**Entidades colaboradoras:** Fundación General Universidad de Málaga, Ministerio de Cultura y Comunicación del Reino de Marruecos, Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos, Obra Social 'La Caixa', Casa Árabe, Musseo Picasso, Aula María Zambrano de Estudios Transatlánticos y Fundación Unicaja.

Emilio Morenatti y Manu Brabo.

# Seminario 'Reflexiones sobre la coyuntura de los MENA en el Estrecho de Gibraltar'

**16.11.2018**
**Fundación Tres Culturas del Mediterráneo**

Este encuentro se organizó como complemento de un informe previo sobre esta temática elaborado por el investigador marroquí Hicham Jamal, de la Universidad Complutense de Madrid. Este seminario reunió a expertos marroquíes y españoles, así como a la misión diplomática de Marruecos en España, para analizar y debatir los siguientes asuntos: causas de la migración a España de menores marroquíes; realidades y experiencias de los MENA (aspectos legales, sociales y económicos); acuerdos bilaterales al respecto entre Marruecos y España, y dificultades de aplicación; propuestas para mejorar la situación de los menores no acompañados.

Entre los asistentes, estuvieron el cónsul general de Marruecos en Sevilla, Farid Aoulhaj; el doctor en Sociología de la Universidad Complutense Juan Ignacio Castien Maestro; el doctor en Filosofía y Letras por la Universidad de Sevilla Mohammed Dahiri; el propio autor del estudio, Hicham Jamal; o el presidente de la Fundación Sevilla Acoge, Omar el-Hartiti.

**Entidad colaboradora:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.

# OTROS SEMINARIOS, FOROS Y CONFERENCIAS

- **Coloquio 'Jerusalén: derecho a la ciudad en una ciudad para dos pueblos'** (25/01/2018). Organizado por la Fundación Tres Culturas en colaboración con Ir Amin, Colectivo SENDA y Agencia Andaluza de Cooperación.
- **Conferencia 'Hacia una red euro-árabe-africana de diálogo interreligioso y acción social'** (08/02/2018). Actividad promovida por la Fundación Centro Persona y Justicia, con la colaboración y patrocinio de Fundación Tres Culturas, Casa Árabe y Fundación Euroárabe.
- **VI encuentro 'Marruecos en Movimiento'** (08/02/2019). Encuentro organizado por la Asociación de Amigos del Museo del Judaísmo de Marruecos y la Asociación de Medioambiente y Educación (AMAE), con la colaboración de Fundación Tres Culturas.
- **Reunión anual de la Real Academia de Ciencias Económicas.** (22/03/2018). Encuentro realizado con la colaboración de la Fundación Tres Culturas.
- **Seminario internacional 'Andalucía integradora: las redes de ciudades como instrumento de acción local y cohesión social'. Fundación Tres Culturas** (14-15/05/2018). Organizado por FAMSI en colaboración con Fundación Tres Culturas, Andalucía Acoge, EMA RTV y el Fondo Andaluz de Municipios Solidarios.
- **Jornada sobre 'Juventud y territorio'**, del ciclo de encuentros sobre 'Migraciones, diversidad y juventud' (18/06/2018). Actividad organizada por la Dirección General de Coordinación de Políticas Migratorias, en colaboración con la Fundación Tres Culturas.
- **Presentación del Observatorio de la Islamofobia en los Medios**, a cargo de Pedro Rojo co-director de este observatorio.
- **Presentación del informe anual de la Comisión Española de Ayuda al Refugiado, CEAR** (20/06/2018). Actividad realizada por CEAR en colaboración con Fundación Tres Culturas.
- **Ágora Tres Culturas.** Espacios para la reflexión el debate y la acción cultural: 'Gestionando la diversidad en el s. XXI' (13/09/2019). Foro de debate organizado por la Fundación Tres Culturas en el marco de la Bienal de Flamenco de Sevilla.
- **Kick-off meeting between Israeli and Palestinian associations** (13-14/09/2018). En colaboración con la Asamblea de Cooperación por la Paz.
- **Convención ciudadana: tú eres el futuro de Europa** (21/09/2019). Encuentro organizado por el Consejo Andaluz del Movimiento Europeo (CAME) en colaboración con Fundación Tres Culturas.
- **Kristallnacht: pasado y presente del odio. Islamofobia y antisemitismo en la Europa del s.XXI** (14/10/2018). Encuentro de la Fundación Tres Culturas, con la colaboración de la Fundación Violeta Friedman, Movimiento contra la Intolerancia, Seminario Internacional sobre Holocausto y Antisemitismo de la Universidad Pablo de Olavide y el Centro Sefarad Israel.

# CÁTEDRA AL-ANDALUS

La Cátedra Al-Andalus inició su andadura en junio de 2009 con el propósito de impulsar estudios y actividades que abordasen el concepto de Al-Andalus desde distintas perspectivas. Durante 2018, se ha cerrado un ciclo en esta propuesta de Fundación Tres Culturas con el fin de abrir la cátedra a nuevos objetivos y públicos tras casi una década de existencia bajo la coordinación de Emilio González-Ferrín, consolidando los éxitos alcanzados pero sin dejar de mirar al futuro.

Las conferencias organizadas durante este año han sido las siguientes:

- **'Iluminación natural en las iglesias mudéjares de Sevilla'**, a cargo de Honorio Aguilar García, doctor en arquitectura por la Universidad de Sevilla (25/01/2018).
- **'La herencia de al-Andalus en lo mudéjar'** (22/02/2018)
- **'Fez, la andalusí'. Conferencia del profesor Mustafá Akalay**, de la Universidad Euromed de Fez (22/03/2018).
- **'La continuidad en el arte andalusí: de la tardo-antigüedad a la Alhambra'**, a cargo de Belén Cuenca Abellán, graduada en Historia del Arte y Máster Universitario en Ciencias de las Religiones por la Universidad Complutense de Madrid (26/04/2018).
- **'Narrativa cristiana en el Corán'**, con la profesora Mette Bjerregaard Mortensen, de Aarhus University de Dinamarca (24/05/2018).
- **'El cristianismo andalusí'**, de la profesora Pilar González, licenciada en Filosofía y Letras por la Universidad Autónoma de Madrid (28/06/2018).
- **'Intercambios artísticos entre al-Andalus y Castilla en el siglo XIV'**, a cargo de Elena Paulino, investigadora postdoctoral Juan de la Cierva en el departamento de Historia del Arte de la UNED (27/09/2018).
- **'La Alhambra y el Alcázar de Sevilla. Arquitectura y vida cortesana'**, con el profesor Antonio Almagro Gorbea, investigador de la Escuela de Estudios Árabes de Granada (25/10/2018).
- **'Historias paralelas pero diferentes: conversos y moriscos en la España Moderna'**, impartida por James S. Amelang, profesor honorario de Historia Moderna en la Universidad Autónoma de Madrid (29/11/2018).
- **Presentación de los libros 'Cuando fuimos árabes'**, de Emilio González Ferrín, y **'Tánger, segunda patria'**, de Rocío Rojas-Marcos, en el Instituto Cervantes de Fez (20/12/2018).

# PROYECTOS INTERNACIONALES

# INTREPIDA

La Fundación Tres Culturas del Mediterráneo lidera el proyecto INTREPIDA (Internacionalización de las Empresarias de España y Portugal hacia la Inserción, el Desarrollo y las Alianzas) junto con un consorcio formado por: NERE (Núcleo Empresarial da Região de Évora), NERPOR (Núcleo Empresarial da Região de Portalegre), REGIOTIC (Associação Empresarial Para As Tecnologias de Informação, Comunicação e Desenvolvimento do Algarve), FUECA (Fundación Universidad-Empresa Cádiz) y Diputación de Huelva. El proyecto pertenece al programa INTERREG V-A España-Portugal (POCTEP 2014-2020), Programa Operativo de Cooperación Transfronteriza entre España y Portugal, que cuenta con el apoyo económico de los Fondos FEDER de la Unión Europea.

Su objetivo es impulsar la competitividad empresarial de las PYMEs gestionadas por mujeres en el territorio transfronterizo de Andalucía, Algarve y Alentejo, promoviendo acciones y condiciones que favorezcan, por un lado, la internacionalización a través de nuevos modelos de desarrollo y cooperación empresarial y, por otro lado, el acercamiento entre la empresa y los ciudadanos. Dentro de las actividades previstas en este proyecto, durante 2018 se han desarrollado las siguientes:

## Guía de empresarias INTREPIDA

Esta guía es una herramienta útil, intuitiva y gratuita que persigue dotar de más visibilidad al trabajo de calidad realizado por empresas gestionadas por mujeres tanto en España como en Portugal.

## Cita con la empresa y el crecimiento personal

Fundación Tres Culturas. 01.03.2018

Las citas INTREPIDA dieron comienzo con un espacio dedicado al emprendimiento y al crecimiento personal. Intervinieron María Ángeles Martín, socia fundadora de la empresa Skylife Engineering, investigadora y profesora de aviónica en la ETSI de la Universidad de Sevilla; y Manuel Moncayo, empresario y psicólogo.

## Cita con el arte

Fundación Tres Culturas. 01.03.2018

En el apartado de arte las citas comenzaron con una muestra de la artista portuguesa Cristina Ataíde, que acompañada por la galerista Magda Bellotti, presentó su exposición 'Una arruga en el aire', que pudo verse hasta el 30 de marzo.

## Cita con la literatura

Fundación Tres Culturas y Librería Caótica. 6.03 y 17.05.2018.

Las citas con la literatura del proyecto INTREPIDA tuvieron como protagonistas a la escritora portuguesa Lídia Jorge, que presentó su libro *Los tiempos del esplendor* y a la empresaria lusa Mafalda Milhões, encargada de gestionar la primera librería portuguesa especializada en literatura infantil llamada O Bichinho de Conto desde su apertura en el año 2003.

## Cita con la formación en internacionalización y TICs

Fundación Tres Culturas. 7-8.03.2018

Coincidiendo con la celebración del Día Internacional de la Mujer Trabajadora, se celebró en un encuentro al que asistieron empresarias de Portugal y España. Las participantes mantuvieron el 7 de marzo una reunión informal en la que pudieron discutir sobre los sectores de trabajo de cada una de ellas y propiciar encuentros B2B. Al día siguiente, tuvo lugar la jornada de formación con la capacitación en internacionalización empresarial conducida por la empresaria Karine Brück. Este encuentro se prolongó durante todo un mes de manera telemática.

## Cita con la música

Fundación Tres Culturas. 08.03.2018

Mafalda Arnauth en concierto. Recital de una de las figuras más destacadas y prodigiosas del fado portugués.

## Cita con las aulas

1, 2, 9 y 16.03.2018

Encuentro entre alumnos de distintos niveles y empresarias de diferentes sectores**:** Cristina Ataíde, artista plástica portuguesa, con los alumnos de la Facultad de Bellas Artes de Sevilla; Fátima González, diseñadora freelance y miembro fundador de la Asociación Les Chevalets, con los alumnos de la especialidad de Diseño del IES Ramón Carande; Chari Bolaños, ceramista y fundadora de la empresa TERRA PILAS, con los alumnos de cerámica y alfarería de la Escuela de Arte de Sevilla; yEsperanza Solano, investigadora y gerente de Solano Pharma Distributions S.L., con los alumnos del CEIP Jardines del Valle.

## Cita con el cine

6, 13 y 20.03.2018
Fundación Tres Culturas.
A lo largo del mes de marzo se celebró el ciclo de cine INTREPIDA 'Dialogando con la mirada: muestra de cine de directoras portuguesas y andaluzas'. Se proyectaron las películas *A costa dos murmurios, Ama-san* y *A Toca do Lobo*.

## Cita con la empresa: Juana Román

23.05 y 6.06 .2018.

En esta ocasión y dada la naturaleza de la empresa Andoliando de Juana Román, la empresa se acercó a los ciudadanos a través de la celebración de dos talleres para tejer ganchillo.

## Primer Encuentro B2B 'Juntas somos más'

17.11.2018
Faro (Portugal)

Este encuentro despertó el interés de empresarias provenientes de distintas ciudades de las tres regiones participantes en esta cooperación transfronteriza entre Andalucía (Sevilla, Huelva, Cádiz, Jerez, Málaga, Granada y Almería) Alentejo (Évora, Beja, Portalegre, Ponte de Sor y Vale de Seda-Fronteira) y Algarve (Faro, Tavira, Soo Brás de Alportel, Loulé y Portimao). Las participantes tuvieron la oportunidad de compartir experiencias y establecer lazos para futuras colaboraciones.

# Actividades formativas

## FORMACIÓN EN INTERNACIONALIZACIÓN

Durante los últimos meses de 2018 se han ofrecido varias propuestas para aquellas empresarias interesadas en mejorar sus conocimientos y preparación. Así, por una parte, la Fundación Universidad Empresa de la Provincia de Cádiz (FUECA), socio del proyecto INTREPIDA, puso en marcha en octubre una interesante formación gratuita enfocada a propiciar la internacionalización de empresas gestionadas por mujeres que se encuentran situadas principalmente en las regiones de Andalucía, Algarve y Alentejo.

Por otra parte, durante los meses de noviembre y diciembre, otro de los socios del proyecto, la Diputación de Huelva, desarrolló una iniciativa de formación gratuita dirigida a las empresarias de estas mismas zonas interesadas en dar más visibilidad a sus negocios en materias de comunicación, redes sociales, comercio electrónico y posicionamiento en web.

# carpet

## CRAFT, ART & PEOPLE TOGETHER

CARPET (Craft Art and People Together) es un proyecto liderado por la Fundación Tres Culturas junto con el Centro de Formaçao Profissional do Artesanato de Coimbra CEARTE (Portugal) y Creative Kernow de Cornwall (Reino Unido), además de Marruecos como país invitado a través de la APDN. Esta iniciativa pertenece al programa europeo Europa Creativa, cuyos fondos contribuyen a la financiación de las actividades.
Durante 2018, CARPET ha tenido una importante presencia en la programación de la Fundación Tres Culturas, con numerosas actividades que han contribuido a acercar el proceso creativo a los ciudadanos, fomentar el conocimiento de artistas y artesanos, propiciar el intercambio artístico y apostar por la creación en sus numerosas facetas.

### Desde Sevilla con Amor. Flying CARPET

Del 9 de mayo al 9 de junio de 2018

Las acciones de Flying CARPET comenzaron coincidiendo con la celebración del Día Mundial de Tejer en Público 2018 (World Wide Knitting Day), que se celebra en Sevilla desde hace algunos años como un impulso desde el Distrito Sur del Ayuntamiento de la ciudad y la empresa Andoliando. Con este marco, se propusieron distintas iniciativas como *Tejedoras en acción Tejedoras de corazón y Tejedores enamorados,* que culminaron con la creación de unos eslabones gigantes elaborados por todos los voluntarios que quisieron sumarse a esta iniciativa. La cadena resultante, una instalación denominada *CARPET hyperlink,* se expuso en uno de los monumentos más significativos de Sevilla: el Costurero de la Reina para después poder viajar a otros países participantes en el proyecto.

## The Twist. Residencias de artistas

Desde el 8 de mayo hasta el 9 de junio de 2018, se mantuvo abierta la convocatoria para todos aquellos interesados en participar en las residencias de artistas programadas en este proyecto, con el objetivo de facilitar la movilidad y el trabajo conjunto entre creadores, artesanos y diseñadores de España, Reino Unido, Portugal y Marruecos.

## Desde Sevilla a Faro. Flying CARPET

Un grupo de personas se desplazó desde Sevilla hasta la ciudad portuguesa de Faro, para compartir una jornada artística con residentes en Portugal de diferentes nacionalidades. Allí trabajaron en la continuación de un corazón de crochet (iniciado antes del verano en la acción *Desde Sevilla con Amor*) que ha ido haciéndose más grande a medida que iba pasando por distintos países. Por otro lado la instalación artística *CARPET hyperlink* quedó expuesta en el paseo marítimo de Faro.

# Talleres formativos

Durante el mes de octubre se programaron tres talleres formativos impartidos por artistas de diversa procedencia y especializados en distintas disciplinas. Se trató de una oportunidad para acercar al público al trabajo que realizan y hacerles partícipes del proceso creativo:

**Taller de paisaje con Paco Broca.** 3 de octubre de 2018.
**Taller de tote bag con Tina Bendala.** 16 de octubre de 2018.
**Taller de geometría con Saba Rifat.** 17 de octubre de 2018.

## Exposición 'Objects that make People, people that make Art'

Del 3 al 26 de octubre de 2018. Fundación Tres Culturas

Esta interesante muestra conjugaba una treintena de retratos de artistas, diseñadores, arquitectos y creadores en residentes en Sevilla, realizados por el fotógrafo David Blázquez, con enseres, pequeños muebles, materiales, herramientas y otras objetos seleccionados en sus respectivos estudios de trabajo, con el propósito ofrecer una visión de sus universos creativos.

## Martes de cine

Días 2, 9, 16, 23 y 30 de octubre de 2018

Proyección de *Expo'92. 25 años después*; *Bartolomeu Cid Dos Santos por Terras Devastadas; Elio Berhanyer, maestro del diseño; David Hockney at the Royal Academy;* y *Résumés des métiers transcrits.*

## Urban CARPET. Acción colaborativa en la calle con Saba Rifat.

19 de octubre de 2018. Barrio de Triana

La artista británica Saba Rifat elaboró un trazado geométrico en la calle invitando a todos los ciudadanos a completar esta alfombra urbana de geometríaas y colores múltiples. Previamente, mantuvo un encuentro con alumnos del CEIP Vara del Rey de Sevilla, con quienes trabajó distintas propuestas en torno a la geometría.

## Red CARPET open studio tour.

20 de octubre de 2018

Tras la primera convocatoria del Red CARPET open studio tour, celebrada a finales de 2017 en la zona más céntrica de Sevilla, la segunda de estas citas se concentró en espacios creativos de Triana y Los Remedios, donde distintos artesanos, restauradores, creadores y diseñadores abrieron sus estudios al público. De esta forma, los visitantes recorrieron talleres como los de Felipe Candel, Ricardo Cadenas, Fermín Sánchez y Txiki López, Magdalena Bachiller, Lucía Rus Tabernero, Manuel Arquer, Norberto León, José Manuel Cosano, Francisco Valverde, Yolanda Arroyo, Alexandra del Bene, David López Panea, Aurora Bosch y Rodrigo Tavera.

# PROYECTO ANDASEN

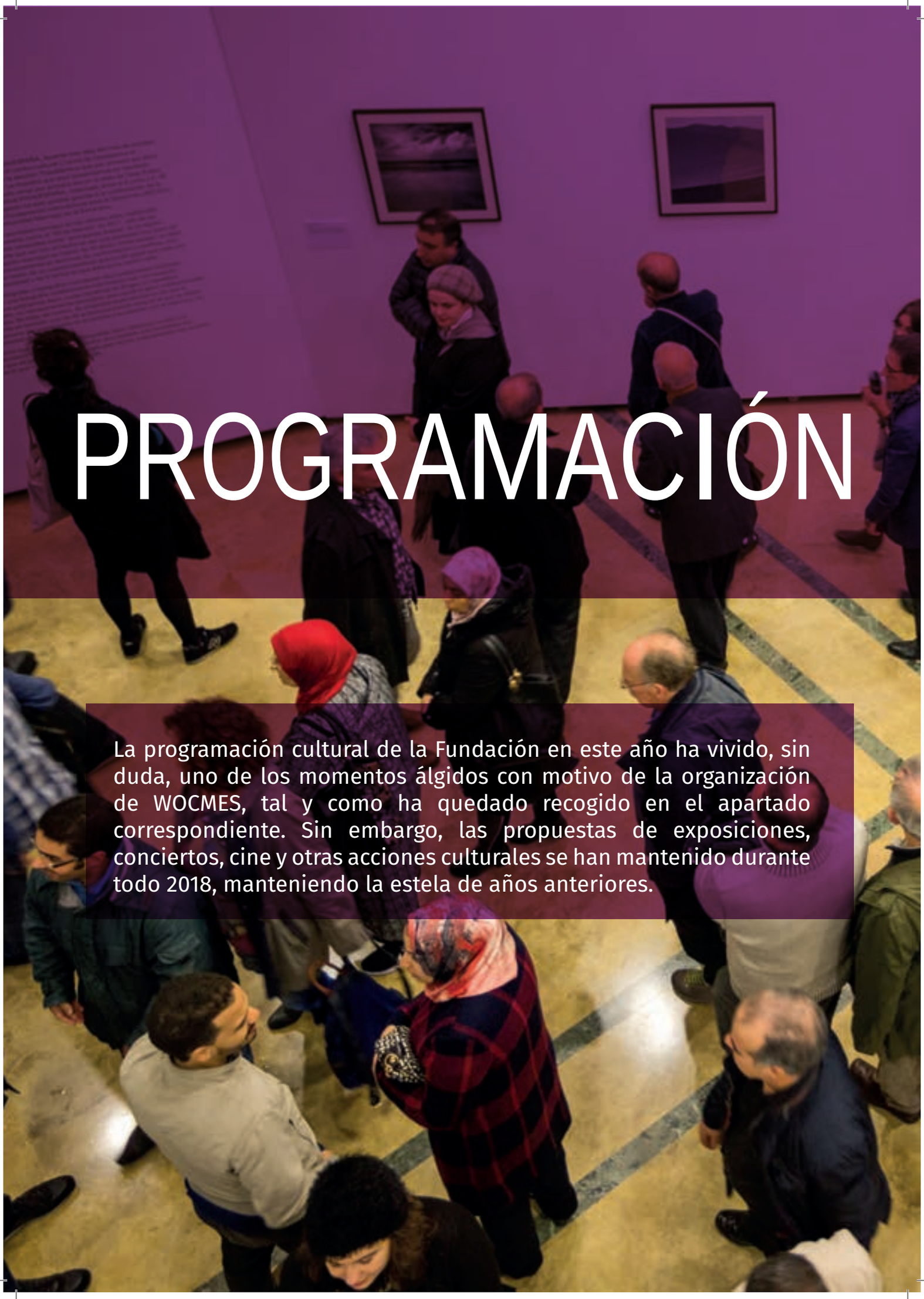
La Fundación Tres Culturas está desarrollando este proyecto para la creación de un centro de Interpretación del patrimonio en Saint Louis, Senegal, una iniciativa enmarcada dentro del Programa de Cooperación Internacional para el Desarrollo de la Junta de Andalucía.

A partir de las aportaciones de expertos senegaleses sobre los recursos culturales y naturales de Saint Louis, así como de visitas y recopilación de datos bibliográficos, se ha realizado un estudio para determinar los espacios que hay que adecuar, los soportes expositivos que se deben confeccionar y los materiales de promoción y difusión necesarios para este proyecto.

En este sentido, desde el 1 al 6 de julio, una delegación de Tres Culturas se desplazó hasta esta ciudad senegalesa, con dos objetivos prioritarios:

1. Abordar intercambios institucionales con la Universidad Gaston Berger y sus Centro de Investigación y Documentación de Senegal, así como con el Ministerio de Cultura y Comunicación de Senegal y la Embajada de España en este país, entre otras entidades.

**2.** Emprender trabajos de campo, tanto a nivel de consulta de profesionales senegaleses como visitas del territorio de Saint Louis a lo largo del rio Senegal y su frontera con Mauritania.



# PROGRAMACIÓN

La programación cultural de la Fundación en este año ha vivido, sin duda, uno de los momentos álgidos con motivo de la organización de WOCMES, tal y como ha quedado recogido en el apartado correspondiente. Sin embargo, las propuestas de exposiciones, conciertos, cine y otras acciones culturales se han mantenido durante todo 2018, manteniendo la estela de años anteriores.

# CULTURAL

# Mogador

## de Verónica Gaido y Vito Tongiani

Del 7 de abril al 12 de mayo 2018
Fundación Tres Culturas

Interesante muestra de dos autores muy distintos, pertenecientes a diferentes mundos expresivos, pero con un objetivo común en esta muestra: intentar reflejar la atmósfera y la vida del histórico puerto de la ciudad, bautizado como Mogador en el siglo VII.

Para el escritor Driss Ksikes, cuyo texto abría el catálogo de la exposición, estos dos artistas, gracias a su visión personal de Mogador, han sido capaces de restaurar completamente las percepciones sensoriales de este lugar, representando con fotografía y pintura la mutabilidad de los colores que lo caracterizan.

**Entidad colaboradora:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración.

# Miradas paralelas:

## Irán-España: fotógrafas en el espejo

Esta exposición, que ya pudo verse en la Fundación Tres Culturas el año pasado, ha continuado su itinerancia durante 2018 con dos importantes citas: del 27 de abril al 27 de mayo en el Centro Federico García Lorca de Granada, con motivo de la segunda edición del 'Tres Festival, voces del Mediterráneo'; y del 18 de septiembre al 9 de diciembre en el Juan Carlos I King Center de Nueva York. Precisamente coincidiendo con la inauguración de esta muestra en la ciudad estadounidense, el 19 de septiembre se celebró una mesa redonda en la que intervinieron Zara Fernández de Moya (comisaria de la exposición), las fotógrafas Soledad Córdoba (España) y Gohar Dashti (Irán), y Carmen Fernández-Távora, subdirectora de la Fundación Tres Culturas.

Esta propuesta, organizada por MED-OCC (Asociación Cultural del Mediterráneo Occidental), cuenta con 48 instantáneas de fotógrafas españolas e iraníes: Soledad Córdoba y Shadi Gadirian, Cristina García Rodero y Hengameh Golestan, Amparo Garrido y Rana Javadi, Isabel Muñoz y Gohar Dashti, Mayte Vieta y Ghazaleh Hedayah, María Zarazúa y Newsha Tavakolians.

**Entidades colaboradoras:** Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España, Ayuntamiento de Madrid, Centro Cultural Conde Duque y Festival Ellas Crean, Silk Road GalleryTehran, Festival Mujeres de Segovia, Fundación Vila Casas de Barcelona, Centro Andaluz de Fotografía, Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía.

# *Flux, reflux et reflets d'instants tannés de lumière*

Del 16 de julio al 25 de septiembre 2018
Fundación Tres Culturas

Esta propuesta del Ministerio de Cultura de Marruecos recogía el trabajo de tres importantes artistas de la fotografía contemporánea en este país: Jaâfar Akil, Thami Benkirane y Mohamed Mali.

La obra de estos fotógrafos planteaba una reflexión acerca la percepción y representación de sus creaciones, los intercambios y diálogos con el público, y la consolidación de los lazos entre artistas marroquíes y los de la otra orilla.

**Entidades colaboradoras:** Ministerio de Cultura de Marruecos y Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración.

## Exposición

# *Fundación Tres Culturas del Mediterráneo*

Del 16 de julio al 30 de septiembre 2018
Sevilla

A lo largo de la Avenida de la Constitución, en el centro de Sevilla, el espectador pudo recorrer, a través de esta exposición, la historia de la Fundación Tres Culturas desde su creación. Un viaje por las actividades y los eventos que han definido y definen cada día el trabajo de esta institución.

Comisariada por la Fundación Tres Culturas y organizada con motivo de WOCMES Seville 2018, esta muestra presentaba en su mayor parte el trabajo que la fotógrafa Anna Elías, entre otros, ha desarrollado para la Fundación. Un trabajo en imágenes que recoge el espíritu de esta institución, que muestra el hilo conductor presente en todas y cada una de sus acciones, y que no es otro que promover el diálogo y el entendimiento entre los pueblos y culturas del Mediterráneo.

**Entidad colaboradora:** Ayuntamiento de Sevilla.

# En un instante, Marruecos. Trasatlántica, 10 años

Del 30 de noviembre 2018 al 14 de enero 2019
Fundación Tres Culturas del Mediterráneo

Muestra presentada en el marco del Festival PhotoESPAÑA y como resultado de la X edición del programa Trasatlántica del festival (por primera vez dedicada a un país árabe). En palabras de la comisaria de esta exposición y coordinadora de Programas Culturales de Casa Árabe, Nuria Medina, "a pesar de la diversidad de orígenes y trayectorias, casi todos los autores realizan una fotografía notablemente informativa, casi de vocación sociológica y comparten un interés por trasladar determinadas narrativas a un espectador no necesariamente extranjero, pero quizá sí ajeno a determinadas realidades".

La muestra incluía obras de: Mohammed Kilito, Mehdy Mariouch, Imane Djamil, Yasmine Hatimi, Yoriyas Yassine Alaoui, Abdelhamid Belahmidi, Abderrahmane Marzoug y Nadia Khallouki.

**Entidades colaboradoras:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración.

# OTRAS EXPOSICIONES

### 'Guernica Huella', de Nissrine Seffar

Nissrine Seffar, joven artista plástica franco-marroquí, presentó su peculiar visión del *Guernica de Picasso*, inspirada por la Primavera Árabe, para crear un universo pictórico sobre los países que rodean el Mediterráneo marcados por la tragedia a través de distintas simbologías que unen a todas las sociedades ribereñas.
**Fundación Tres Culturas. Del 13 de noviembre 2017 al 1 de febrero de 2018.**
**Entidad Colaboradora:** Institut Français de Sevilla.

### 'Dignidad en la adversidad. Refugio, discapacidad y solidaridad entre la población jordana y la siria'.

Trabajo fotográfico de Tifas VH (Teófilo Valente Hernández) en el que muestra el trabajo que desarrolla en Jordania la Asamblea de Cooperación por la Paz-Andalucía, en asociación con el Jordanian Hashemite Fund for Human Development (JOHUD) y con el apoyo del Ayuntamiento de Sevilla, para ayudar a paliar los devastadores efectos que sobre la población civil está teniendo la guerra en Siria.
**Fundación Tres Culturas. Del 25 de enero al 16 de febrero 2018.**
**Entidad organizadora:** Asamblea de Cooperación por la Paz.
**Entidad colaboradora:** Fundación Tres Culturas.

### '24 Horas en la vida de...'

Fotografías en tiempo real tomadas por Antonio Pérez que acercaban al espectador al proceso migratorio en la comunidad andaluza. El proyecto se insertó en el programa 'Andalucía Integradora: las redes de ciudades como instrumento de acción local y cohesión social', organizado por el Fondo Andaluz de Municipios para la Solidaridad Internacional (FAMSI), y financiado por la Dirección General de Coordinación de Políticas Migratorias.
**Fundación Tres Culturas del Mediterráneo. Del 15 de mayo al 30 de junio 2018**
**Entidades colaboradoras:** Fundación Tres Culturas, Andalucía Acoge y la Asociación de Emisoras Municipales y Ciudadanas de Andalucía de Radio y Televisión (EMA-RTV).

### Exposición 'Nuevo Marruecos'

Producida y comisariada por Tres Culturas, esta selección fotográfica se adentraba en el retrato de la vida de jóvenes marroquíes que, desde su día a día como trabajadores o estudiantes, acercaban al espectador al esfuerzo, a la capacidad personal y profesional, y a un estilo de vida no muy distinto al de muchos ciudadanos de nuestro país. Organizada con motivo de WOCMES Seville 2018.
**Rectorado de la Universidad de Sevilla. Del 16 al 22 de julio 2018**
**Entidades colaboradoras:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración.

### 'The Absence of Paths'

Esta performance, escenificada en el Pabellón de Túnez durante la 57ª edición de la Bienal de Venecia, presentó en Sevilla una reflexión sobre la migración y la libertad de movimiento. Organizada con motivo de WOCMES Seville 2018.
**Rectorado de la Universidad de Sevilla. Del 16 al 22 de julio 2018**
**Entidad colaboradora:** Kamel Lazaar Foundation.

### 'La Saca de las yeguas a través de los ojos del fotógrafo marroquí Dulfi Doulfikar'

Tras visitar el Centro Cultural Eduardo Úrculo de Madrid, el Festival de Guelmim de Marruecos, y la Sala de la Provincia en Huelva, esta exposición se presentó en Tres Culturas para mostrar la belleza y la armonía en la que conviven la naturaleza y el ser humano en la Saca de las yeguas de Almonte.
**Fundación Tres Culturas del Mediterráneo. Del 30 de noviembre 2018 al 14 de enero 2019**
**Entidad colaboradora:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración.

# Conciertos de 16 Bienal de Música de ONCE Andalucía

14-15.03.2018
Fundación Tres Culturas

La Fundación Tres Culturas colaboró con la 16 Bienal de Música de ONCE Andalucía y acogió en su sede dos importantes conciertos. El primero tuvo como protagonista al reconocido guitarrista José Luis Scott, acompañado por la Orquesta Ciudad de los Califas, que se encargaron del espectáculo inaugural de esta Bienal.

Al día siguiente, se programó un recital de la Coral Alaia, formación integrada por más de treinta cantantes, siendo la mitad de ellos personas afiliadas a la ONCE.

**Entidad organizadora:** ONCE Andalucía.

# Sophia Charai en el II Tres Festival, voces del Mediterráneo

26.04.2018
Granada

En el marco de la segunda edición del 'Tres Festival, voces del Mediterráneo' organizado en Granada, recibimos a esta importante artista marroquí nacida en Casablanca y afincada en París. Con una dilata trayectoria avalada por crítica y público, esta intérprete ofreció un divertido concierto, caracterizado por la mezcla de ritmos e influencias: jazz, blues, flamenco, melodías del Magreb, música hindú y sonidos brasileños.

**Entidad colaboradora:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

# Espectáculo 'Tarab Flamenco-De Cádiz a Estambul'

3.05.2018
Fundación Tres Culturas

La bailaora Bettina Castaño, el cantaor David Hornillo y el trío Almawsily ofrecieron este diálogo de cante y baile flamenco con cantos y danzas tradicionales del Mediterráneo, que sirvió como acto inaugural del Mes de la Diversidad Cultural.

En este espectáculo presentaron una atractiva propuesta en la que confluía la percusión de panderos y darbukas genuinos de distintos países de toda la cuenca del Mediterráneo con las castañuelas andaluzas y el baile de Bettina Castaño.

**Entidad colaboradora:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

# Etta Scollo en concierto

27.06.2018
Fundación Tres Culturas

La cantante siciliana Etta Scollo presentó su último trabajo discográfico, *Il passo interiore*, en la Fundación Tres Culturas. La polifacética intérprete ha compuesto un repertorio musical rememorando a los poetas árabes sicilianos, para el que contó con la participación de reconocidos artistas como Franco Battiato, Giovanni Sollima, Markus Stockhausen y Nabil Salameh, un puente sonoro que conecta todas las orillas del Mediterráneo y sus influencias -árabes, bereberes, egipcias, magrebíes, hebreas, españolas- a través de un repertorio lleno de belleza, fuerza y sensualidad.

**Entidad colaboradora:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

# Hamid El Hadri en concierto

19.10.2018
Fundación Tres Culturas

La Fundación Tres Culturas ofreció este concierto de uno de los músicos con más prestigio del panorama actual de Marruecos: autor y compositor nacido en Chefchaouen que interpreta varios estilos (música andaluza, Malouf, Gnawa, chaabi magrébin, etc.).

Considerado como uno de los embajadores musicales de su país, Hamid El Hadri es un artista comprometido con la protección a la infancia, la conservación de la naturaleza y el clima.

**Entidad colaboradora:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

# XV edición del Festival de las Andalucías Atlánticas. Espectáculo 'Cuerpo y alma', de Curro Piñana

26.10.20018
Essaouira

La XV edición del Festival de las Andalucías Atlánticas presentó el espectáculo *Cuerpo y alma*, de Curro Piñana. Este artista es uno de los valores musicales más importantes del flamenco a nivel internacional. Miembro de una de las familias con más tradición en este arte, es poseedor de numerosos premios como la Lámpara Minera del Festival Internacional de las Minas de La Unión, el Premio Nacional de Úbeda o el Premio Copa Teatro Pavón de Madrid. Cuenta con una amplia discografía que ha sido premiada en numerosas ocasiones y, además, es el primer catedrático de cante flamenco en un conservatorio superior de música.

**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y Asociación Essaouira Mogador.
**Entidad colaboradora:** Casa Árabe.

# Concierto de la Hadra Chefchaouenía

22.11.2018
Sevilla

El grupo femenino de la Hadra Chefchaouenía, encabezado por la artista Hanane Moudiane, presentó en la sede de la Fundación una recopilación de las piezas más representativas de la Hadra, un típico canto interpretado por grupos de mujeres que representa una de las manifestaciones folclóricas más peculiares de la ciudad de Chaouen.

El concierto, organizado en el marco del Mes de Marruecos, estuvo acompañado de un desfile de niños ataviados con vestimentas tradicionales, diseñados por Fátima Taib, con motivo de la festividad del Nacimiento del Profeta.

**Entidad colaboradora:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

# OTROS CONCIERTOS

**Concierto del grupo marroquí Rifland. Sevilla (18.01.2018)**. Espectáculo a cargo de esta banda originaria de Nador, ofrecido en colaboración con el Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

**Recital de 'Contraxi'. Sevilla (22.02.2018).** Con motivo del Día de Andalucía, la Fundación Tres Culturas organizó este espectáculo de identidades y culturas, un encuentro de músicas árabes y sefardíes con el flamenco, una mezcla de sabores orientales para ofrecer un repertorio poco común. Con la colaboración del Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

**Camerata Capricho Español en concierto. Sevilla (16.05.2018).** Coincidiendo con la celebración del Día Internacional de la Convivencia en Paz, que se celebra el 16 de mayo tras la declaración de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la Fundación Tres Culturas organizó este recital en colaboración con la Fundación Antonio Gala.

**Concierto benéfico de la Fundación Vicente Ferrer. Sevilla (30.05.2018).** La Fundación Tres Culturas colaboró en este evento de la Fundación Vicente Ferrer, cuyos beneficios se destinaron íntegramente a financiar la construcción de una colonia de trece viviendas adaptadas para personas con discapacidad en la India.

**Actuación del grupo 'Mawwal' en el II Encuentro 'Conviviendo Entre Culturas'. Sevilla (23.06.2018).** En colaboración con el Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

**Abdul &The Gang en concierto. Sevilla (27.09.2018).** El grupo ofreció una muestra del Gnawa Funk, mezcla de géneros en la que basan su repertorio. Actividad programada en colaboración con el Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

**Conciertos de Leila y su banda en Jerez de la Frontera y Sevilla (4-5.10.2018).** La cantante marroquí y su grupo actuaron con motivo del II Foro 'Mujeres en el espacio mediterráneo' en Jerez de la Frontera, y posteriormente en la Noche en Blanco de Sevilla. Actividad programada en colaboración con el Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

**Concierto del grupo Zejel en Casa Árabe de Córdoba (03.11.2018).** Este recital fue ofrecido por la Fundación Tres Culturas en calidad de colaboración con la Sociedad Española de Estudios Árabes en su XV Simposio Científico.

**Conciertos de Lazywall en Málaga y Sevilla (7-8.11.2018).** Recitales ofrecidos en el Museo Picasso de Málaga con motivo del II Foro TRESMED y en la sede de Tres Culturas, en colaboración con el Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

**Nouba Project en concierto. Sevilla (15.11.2018).** Actuación de este grupo formado por artistas franceses y marroquíes con influencias de la música andalusí, el blues, el jazz y el rock. Concierto organizado en colaboración con el Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

**Recital solidario del grupo Mashrabiya (13.12.2018).** La Fundación Tres Culturas colaboró en este acto organizado por la Asociación de Ayuda Humanitaria al Refugiado No Borders, que contó con la presencia de Mohannad Doughem, prestigioso músico sirio refugiado en Sevilla.

# MARTES DE CINE

## ENERO

**Ciclo de cine israelí: 'Vidas, familias y culturas'**

**9 de enero. 'Metallic Blues'.** Dan Verete, Israel, 2004, 90 minutos.
**16 de enero. 'Wedding Doll'.** Nitzan Giladi, Israel, 2015, 96 minutos.
**23 de enero. 'Tel Aviv Salsa'.**Yohanan Weller, Israel, 2011, 90 minutos.
**30 de enero. 'El balcón de las mujeres'.** Ismach Hatani, Israel, 2016, 96 minutos.
**Entidad colaboradora:** Embajada de Israel en España.

## FEBRERO

**Ciclo 'Pisando fuerte desde el Sur'**

**6 de febrero. 'Despertar'** (Sara Gallardo y Antonio Campos, España, 2017, 6 minutos) y **'El mar nos mira de lejos'** (Manuel Muñoz Rivas, España, 2017, 93 minutos).
**13 de febrero**. **'La mujer del espejo'** (María Barragán, España, 2017, 4 minutos) y **'Las educadoras'** (Mercedes Sánchez Vico, España, 2017, 70 minutos).
**20 de febrero. 'La mujer asimétrica'** (cortometraje de Ana Ruiz, España, 2016, 12 minutos) y **'Las heridas del viento'** (Juan Carlos Rubio, España, 2017, 75 minutos).
**27 de febrero. 'Comando VDG'** (cortometraje de Mercedes M. del Río y Ana Rosa Diego, España, 2017, 14 minutos) y **'Rota N'Roll'** (Vanesa Benítez Zamora, España, 2017, 75 minutos).
**Entidades colaboradoras:** ASECAN y Asociación Andaluza de Mujeres de Medios Audiovisuales (AAMMA)

## MARZO

**Ciclo 'Dialogando con la mirada: muestra de cine de directoras portuguesas y andaluzas'. Organizado en el marco del Proyecto INTREPIDA.**

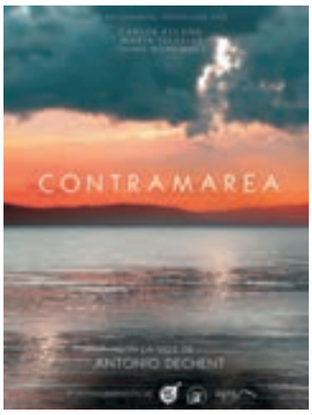
**6 de marzo. 'Dos tiempos, una cama'** (Marta España, España, 2017, 5 minutos) y **'A Costa dos Murmúrios'** (Margarida Cardoso. Portugal, 2004, 120 minutos).
**13 de marzo. '¡Vaya un plan!'** (Remedios Malvárez, España, 2018, 10 minutos) y **'Ama-san'** (Cláudia Varejão. Portugal, 2016, 112 minutos).
**20 de marzo. 'Amor'** (Ana Rosa Diego y Mercedes M. del Río, España. 2017, 12 minutos) y **'A Toca do Lobo'** (Catarina Mourão, Portugal, 2015, 102 minutos).

**Entidad colaboradora:** Asociación Andaluza de Mujeres de Medios Audiovisuales (AAMMA).

# ABRIL

**Ciclo 'De la palabra a la imagen: narrando realidades'**

**3 de abril. 'Grecia en el aire'.** Pedro Olalla, España, 2017, 56 minutos.
**10 de abril. 'Al y Nino'.** Asif Kapadia, Azerbaiyán/Gran Bretaña, 2016, 100 minutos.
**24 de abril. 'El autor'.** Manuel Martín Cuenca, España, 2017, 112 minutos.




# MAYO

**II Muestra del Festival Latinarab en Sevilla: 'Diversidad y diálogo intercultural'**

**9 de mayo. 'Yallah! Yalla!'.** Cristian Pirovano y Fernando Romanazzo, Argentina/Palestina, 2017, 73 minutos.
**15 de mayo. 'Yarará'.** Sebastián Sarquís, Argentina, 2015, 96 minutos.
**22 de mayo. 'Shalom Bombón'.** Sofía Ungar, Argentina, 2016. 70 minutos.
**29 de mayo. 'El limonero real'.** Gustavo Fontán, Argentina, 2016, 77 minutos.

**Entidades colaboradoras:** Festival LatinArab, Cine Fértil, Andalucía Tierra de Diversidad, Junata de Andalucía, Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración.

# JUNIO

**Colaboraciones con CEAR y con el festival 'Cultura con orgullo'**

**Programación**
**5 de junio**. '**Manolita, La Chen de Arcos**'. Valeria Vegas, 2016, 60 minutos.
**12 de junio. 'Contramarea'**. Carlos Escaño, España, 2016, 52 minutos.
**19 de junio. 'Invierno en Europa'.** Polo Menárguez, España, 2017, 70 minutos.
**26 de junio**. '**El Nadador'** (Pablo Barce, España, 2017, 19 minutos) y **'The world is for all humans'** (Hugo Suárez, España, 2017, 10 minutos).
**Entidades colaboradoras:** Comisión Española de Ayuda al Refugiado (CEAR), PROEM-AID y Festival 'Cultura con orgullo'.

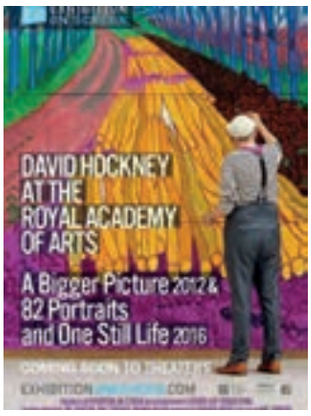
# JULIO

**'Humor y diversidad'**

**3 de julio. 'Muchos hijos, un mono y un castillo'.** Gustavo Salmerón, España, 2017, 90 minutos.
**10 de julio. 'Dios mío, ¿pero qué te hemos hecho?'** Philippe de Chauveron, Francia, 2014, 93 minutos.
**24 de julio. 'El anciano que saltó por la ventana y se largó'**. Felix Herngren, Suecia, 2013, 114 minutos.

# SEPTIEMBRE

**Palmarés del Festival de Cine Africano de Tarifa-Tánger (FCAT)**




**4 de septiembre. 'Tikitat-A-Soulima'** (Ayoub Layoussifi, Francia/Marruecos, 2017, 28 minutos) y **'Ward Masmoum'** (Ahmed Fawzi Saleh, Egipto/Emiratos Árabes Unidos/Francia/Qatar, 2018, 70 minutos).
**11 de septiembre. 'En attendant les hirondelles'.** Karim Moussaoui, Alemania/Argelia/Francia/Qatar, 2017, 113 minutos.
**18 de septiembre. 'I Am not a witch'.** Rungano Nyoni, Alemania/ Francia/Reino Unido/Zambia, 2017, 92 minutos.
**25 de septiembre. 'Aala kaf ifrit'.** Kaouther Ben Hania, Francia/Líbano/Noruega/Qatar/Suecia/Suiza/Túnez, 2017, 100 minutos.

**Entidades colaboradoras**: Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero, FCAT y Centro de Divulgación del Estrecho Al Tarab.

# OCTUBRE

**Ciclo de cine del Proyecto CARPET**

**2 de octubre. 'Expo'92. 25 años después'.** Pablo Brito y Juan Carlos Grande, España, 2018, 50 minutos.
**9 de octubre. 'Bartolomeu Cid Dos Santos. Por terras devastadas'.** Jorge Silva Melo Portugal, 2009, 60 minutos.
**16 de octubre. 'Elio Berhanyer, maestro del diseño'.** Diego Galán España, 2013, 60 minutos.
**23 de octubre. 'David Hockney at the Royal Academy'.** Phil Grabsky, Reino Unido, 2017, 85 minutos
**30 de octubre. 'Résumés des métiers transcrits'.** Dirección: Royaume du Maroc. Ministère de l'Artisanat et de l'Economie Sociale et Solidaire, Marruecos, 2015, 50 minutos.

# NOVIEMBRE

**'Marruecos, realidad y ficción'**

**6 de noviembre. 'El Viaje de Khadija'.** Tarik El Idrissi, Marruecos, 2017, 71 minutos.
**13 de noviembre. 'Razzia'.** Nabil Ayouch, Marruecos/Francia/Bélgica, 2017, 109 minutos.
**20 de noviembre. 'La mil y una esperanzas'.** Boubker Tarik, Marruecos, 2015.
**27 de noviembre. Sesión de cortometrajes**: **'MetalMek'** (María Mariam, Marruecos, 2018), **'El huevo'** (María Mariam, Marruecos, 2017), **'Time's destiny'** (Ahmed Said Kadiri, Marruecos, 2016), **'Mouchoirs blanc'** (Farid Regragui, Marruecos) y **'Pour l'amour de mon pére'** (Farid Regragui, Marruecos).

**Entidad colaboradora:** Ministerio Delgado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

# DICIEMBRE

**Muestra de cine Andalesgai**

**4 de diciembre. 'Mister Gay Syria'.** Ayse Toprak, Turquía 2017, 87 minutos.

**11 de diciembre. Sesión de cortometrajes** premiados por el jurado de la 14ª edición del festival Andalesgai a modo de clausura del mismo.

**Entidades colaboradoras:** Festival Andalesgai y Fundación Triángulo.

MARTES DE CINE

Martes a las 20.30 horas
Sede de la Fundación tres Culturas

# OTRAS PROYECCIONES

## Ciclo de cine II Tres Festival : 'De la palabra a la imagen: narrando realidades'. Fundación Euroárabe

**23-25.04.2018**
**Granada**

Proyecciones basadas en obras literarias organizadas al hilo de la II edición del Tres Festival en Granada. Se exhibieron las cintas **'Grecia en el aire'** (Pedro Olalla. España, 2017, 120 minutos), '**Ali y Nino'** (Asif Kapadia, Azerbaiyán/Gran Bretaña, 2016, 100 minutos) y '**L'armée du salut'** (Abdelá Taia. Francia | Marruecos, 2013, 84 minutos).

## II Muestra del Festival LatinArab

**7-10.05.2018**
**Fundación Tres Culturas**

En el marco del proyecto *Andalucía Tierra de Diversidad*, la Fundación Tres Culturas, en colaboración con la asociación Cine Fértil, presentó la segunda Muestra del Festival LatinArab, el evento latinoamericano de referencia en cooperación cultural y audiovisual Sur-Sur que reúne a las cinematografías e industrias latinoamericanas y árabes en un escenario único en el continente, propiciando el reencuentro entre distintos pueblos y sus historias, con nuevas preguntas y distintas miradas para los nuevos desafíos.

## Ciclo de cine marroquí en Rociana

**24.05-14.06.2018. (Huelva)**
**Casino Cultural de Rociana**
En el marco de las actividades dedicadas al Mes de la Diversidad Cultural, la Fundación Tres Culturas colaboró con la Asociación Cultural Casino de Rociana, programando este ciclo de proyecciones que incluyó los títulos **'Rock the Casbah'** (Laila Marrakchi, Marruecos, 2013, 100 minutos), **'Aïda'** (Driss Mrini, Marruecos, 2015, 93 minutos), **'Adiós, Carmen'** (Mohamed Amin Benamraoui, Marruecos / Bélgica /Emiratos Árabes, 2013, 104 minutos) y **Andalousie, mon amour!** (Mohamed Nadif, Marruecos, 2012, 86 minutos).

## Ciclo de cine marroquí en Almería

**26-28.06.2018**
**Centro Unicaja de Almería**

Con motivo del programa de actividades dedicado al Mes de la Diversidad Cultural, la Fundación Tres Culturas ofreció este ciclo con la proyección de **'Rock the Casbah'** (Laila Marrakchi, Marruecos, 2013, 100 minutos), **'La orquesta de los ciegos'** (Mohamed Mouftakir, Marruecos, 2014, 110 minutos) y **'Adiós, Carmen'** (Mohamed Amin Benamraoui, Marruecos/Bélgica/Emiratos Árabes, 2013, 104 minutos).

**Entidades colaboradoras:** Andalucía Tierra de Diversidad, Junta de Andalucía y Fundación Unicaja.

## WOCMES FILM FEST

**16-20.07.2018**
**Rectorado de la Universidad de Sevilla**

Proyecciones programadas dentro de WOCMES Seville 2018. Unas 40 cintas entre largometrajes de ficción, cortos y documentales con especial atención al cine con sello femenino.

## X edición del ciclo 'Cine por la paz'

**25.10.2018**
**Fundación Tres Culturas del Mediterráneo**

La Fundación Tres Culturas participó en este evento organizado por el Movimiento por la Paz con más de 200 estudiantes y profesores de once centros de enseñanzas medias de Sevilla y Huelva. Se exhibió la película documental *The Fruitless Tree*, de Aïda Macky. Este ciclo se desarrolla a nivel estatal y consta de cuatro proyecciones en las que se abordan cuestiones como el derecho a la alimentación, el cambio climático, los derechos de las mujeres, las migraciones y la violencia urbana.
**Entidades organizadoras:** Movimiento por la Paz (MPDL) y Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).
**Entidad colaboradora:** Fundación Tres Culturas.

## Estreno de la serie documental 'África es mujer'. Fundación Tres Culturas

**19.12.2018**
La Fundación Tres Culturas del Mediterráneo acogió el estreno de esta serie, una producción de la Asociación de la Prensa de Sevilla (APS) y Periodistas Solidarios, con la participación de Canal Sur Radio y TV. *África es mujer* está compuesta por tres capítulos y narra la vida cotidiana de las mujeres en Guinea-Bissau, uno de los diez países más pobres del mundo. La finalidad de esta serie es recaudar fondos para el proyecto Laovo Cande de cooperación internacional.

# Demostraciones de cocina marroquí

Mayo, junio y noviembre 2018

A lo largo de 2018 se han organizado varias demostraciones de cocina en vivo para mostrar algunas de las recetas más representativas de la gastronomía marroquí. De la mano de los chefs Ali Elkardoudi y Paco León, los asistentes pudieron conocer los secretos de la repostería marroquí, pero también aprender a preparar platos como el *makhroud*, también conocido como baklava, y el pan dulce de sémola fina o *harcha*.

Las distintas convocatorias de estos showcooking se organizaron con motivo del programa 'Ramadán entre culturas' en Sevilla (18 de mayo y 8 de junio) y en la localidad gaditana de Chiclana de la Frontera (23 y 30 de mayo), y también durante el Mes de Marruecos (30 de noviembre en Sevilla).

# Muestra de artesanía marroquí

20-25.11.2018
Centro de Atención al Visitante del Paseo de Marqués de Contadero de Sevilla

Tras el éxito de las anteriores ediciones, la Fundación Tres Culturas organizó una nueva muestra de la mejor artesanía marroquí de mano de artesanos procedentes de la Cámara de Artesanía de la Región Tánger, Tetuán y Alhucemas. En ella los artesanos exhibieron sus trabajos en diversas disciplinas y materiales como madera, tejidos, alfombras, alfarería, hierro forjado, cobre, cuero, o caligrafía, entre otros.

**Entidades colaboradoras:** Ayuntamiento de Sevilla y Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

## Desfile de los diseñadores marroquíes

# Romeo y Nadia Zein

24.11.2018
Fundación Tres Culturas

Dentro de la programación especial diseñada para el Mes de Marruecos, el reconocido diseñador tetuaní Romeo volvió a Tres Culturas para mostrar su espectacular nueva colección de caftanes de alta costura, con unas propuestas que combinaban fantasía, feminidad y elegancia para ofrecer una visión moderna de la mujer marroquí sin renunciar a sus orígenes.

Lo acompañó Nadia Zein, una joven y prestigiosa diseñadora de origen marroquí afincada en Valencia. Sus colecciones, basadas en la fusión de la moda europea moderna con el respeto a la tradición musulmana, son una mezcla de texturas y colores que tienen como punto en común los llamativos turbantes y tocados.

**Entidad colaboradora:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

# OTRAS ACTIVIDADES EN MISCELÁNEA

**Actos en conmemoración del Día de la Memoria del Holocausto. Fundación Tres Culturas (24-25/01/2018).** Con la colaboración de la Comunidad judía progresista de Sevilla Beit Ramban y el Seminario universitario permanente de Estudios del Holocausto-Shoá y el antisemitismo de la Universidad Pablo de Olavide.

**VI encuentro 'Marruecos en Movimiento'. Fundación Tres Culturas (8/02/2018).** Organizado por la Asociación de Amigos del Museo del Judaísmo de Marruecos y la Asociación de Medioambiente y Educación (AMAE), con la colaboración de la Fundación Tres Culturas.

**Presentación de la antología poética 'Calle de agua, frontera salada' en el marco del VI Encuentro Hispano Marroquí. Fundación Tres Culturas (13/03/2018)**

**Road Show Turismo de Marruecos. Fundación Tres Culturas (5/04/2018).** Evento promovido por la Oficina Nacional de Turismo de Marruecos de Madrid.

**III Curso Intensivo de Música Andalusí. Fundación Tres Culturas (9-12/04/2018). Entidad colaboradora:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

**III Festival de la Diplomacia Culinaria. Fez, Marruecos (19-2204.2018)**

**Colaboración en el III Festival de Música Antigua de Granada.** Concierto de Ensemble Andalusí de Tetuán, el 19 de mayo y conferencia `La Música andalusí y sus modalidades´, el 21 de mayo.

**Encuentro en la radio con las músicas de la otra orilla. Dialogando entre música. Radiópolis Sevilla (5-9.11.2018). Entidad colaboradora:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

**Celebración Día de la Lengua Árabe. Fundación Tres Culturas (17/12/2018).** Con la colaboración de la Comisión Española de Ayuda al Refugiado (CEAR).

**Convocatoria de beca a un/a joven creador/a marroquí para una estancia becada en la Fundación Antonio Gala.**
**Entidades colaboradoras:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos, Fundación Antonio Gala.

# Espectáculo 'Tagine entre fogones'

21.03.2018
Fundación Tres Culturas

Con motivo del Día Internacional de la Eliminación de la Discriminación Racial, el 21 de marzo, se ofreció esta obra de la compañía Zaurah dirigida a estudiantes de Primaria y Secundaria, en la que Amal, interpretada por la actriz marroquí Farah Hamed, prepara un tagine con la receta de su abuela entre poemas y canciones. Todo ello con la cuidada puesta en escena de esta producción, que ganó el premio a la Mejor Representación en el Certamen de Teatro por la Igualdad Mariana Pineda en su 14ª edición.

Esta actividad se incluyó dentro de las actividades del programa *Andalucía, tierra de diversidad*, que financia la Consejería de Justicia e Interior de la Junta de Andalucía.

# ‘La Música y el ritmo del Mediterráneo’

25.05.2018
Conciertos didácticos para escolares. Casa de la Cultura de Valencina de la Concepción, Sevilla

Dentro de las actividades del Mes de la Diversidad Cultural, la Fundación Tres Culturas volvió a programar dos espectáculos dirigidos al público escolar, tanto de Educación Primaria como de Secundaria.

Se trataba unos conciertos didácticos en los que se proponía un recorrido por la enorme variedad de sonoridades de la cultura mediterránea, de la mano de Paco Seco, guitarrista, percusionista y compositor, y David Ruiz, multi-percusionista especializado en instrumentos de percusión árabe, oriental y mediterránea, y gran conocedor de danzas tradicionales y un amplio espectro instrumental, desde el daf egipcio hasta la tabla turca, la doholla, el riq, el tar y una innumerable colección de panderos.

**Entidades colaboradoras**: Andalucía Tierra de Diversidad, Junta de Andalucía, Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos, Casa de la Cultura de Valencina de la Concepción y CEIP El Algarrobillo.

# Torneo de Ajedrez Hispano marroquí para jóvenes

10.11.2018
Fundación Tres Culturas

Este torneo estaba dirigido a jóvenes federados, y para quienes, aunque no lo estuvieran, desearan acercarse a esta actividad. Por ello, a través de distintas modalidades de partidas, se ofreció a los participantes la posibilidad de practicar este deporte en compañía de expertos y maestros.

El objetivo era vivir un día dedicado a la fiesta del ajedrez, mitad juego y mitad ciencia, en una jornada para compartir organizada en el marco del Mes de Marruecos.

**Entidades colaboradoras:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos, Casa Árabe y Federación Andaluza de Ajedrez.

# II Torneo Alqantara de Fútbol para alevines y benjamines

24.11.2018
Centro Deportivo Polígono Sur de Sevilla

La Fundación Tres Culturas organizó la segunda edición del Torneo Alqantara de Fútbol para alevines y benjamines, enmarcado en el Mes de Marruecos. Este torneo pretendía promover entre los más pequeños los valores de la convivencia a través de la práctica del fútbol como instrumento para la adquisición de sentimientos de solidaridad, tolerancia, cooperación e igualdad.

El torneo se disputó entre equipos de niños de ocho a once años según las normas oficiales de la RFEF de Fútbol 7. Cada una de las tres categorías estaba compuesta por tres equipos en los que se disputó un triangular. Los dos mejores equipos de cada categoría jugaron su correspondiente final. Para concluir se celebró un acto de entrega de diplomas y trofeos para todos los niños participantes.

---

# Cuentos del Atlas de la compañía Escenoteca

26.11.2018
Fundación Tres Culturas

Actividad dirigida al público infantil, en concreto para alumnado de 9 a 12 años, con el afán de traspasar las fronteras a través de cuentos y leyendas de la otra orilla, eligiendo opciones como el arte de contar historias, imágenes evocadoras y el teatro.

Presentada como parte de la programación del Mes de Marruecos, 'Cuentos del Atlas' contiene ingredientes que promueven nuevos valores e inducen a reflexiones sobre las diferencias y similitudes entre ambas culturas. De esta manera, la fundación pretendía favorecer la convivencia intercultural enseñando a los más pequeños conceptos como el respeto y la tolerancia.

**Entidad colaboradora:** Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

# Máster en Relaciones Internacionales

Este máster ofrece una formación semipresencial, que integra el conocimiento sobre relaciones internacionales y el estudio de la sociedad internacional desde la perspectiva histórica, económica, política, jurídica y socio-cultural, en la que se desarrollan las citadas relaciones internacionales.

El máster está compuesto por cuatro módulos que se imparten de noviembre a marzo. En concreto, el módulo *Mediterráneo y Mundo Árabe* se desarrolla en la sede de la Fundación Tres Culturas.

Actualmente existen dos Universidades andaluzas, Granada y la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla, que imparten el Grado en Ciencias Políticas y de la Administración, para las que esta formación resulta un complemento idóneo para completar la formación en los ámbitos internacionales.

Entidad organizadora: Universidad Internacional de Andalucía.
Entidades colaboradoras: Fundación Tres Culturas y Universidad Pablo de Olavide (UPO).

# Clases de árabe y hebreo moderno

Dos cuatrimestres de 2018.

Las clases, que tienen lugar en las aulas de idiomas de Fundación Tres Culturas, están dirigidas al público en general, intentando ofrecer la mayor variedad y adecuándose a la demanda y necesidades del alumnado. La oferta formativa incluye por un lado, Árabe Moderno Estándar (niveles: inicial, intermedio, avanzado) y por otro, Hebreo Moderno Estándar (niveles: inicial, intermedio y avanzado)

El certificado expedido por la Fundación Tres Culturas tiene carácter acreditativo pero no es oficial. La única institución en España que expide certificados de lengua árabe oficiales y de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas es la Escuela Oficial de Idiomas.

Durante 2018, han recibido estas clases una media de 40-45 alumnos por cuatrimestre.

# Clases de árabe marroquí

10.2018-03.2019

La lengua oficial en Marruecos es el árabe moderno estándar, cuya demanda de estudio en Andalucía ha crecido considerablemente en los últimos años. Sin embargo lo que se habla en la calle es una variante dialectal que presenta características propias, fruto de la evolución histórica común a toda lengua.

Por este motivo, la Fundación Tres Culturas puso en marcha un programa de clases de árabe marroquí (dariya) con el objetivo principal de proporcionar al alumnado las nociones necesarias para desenvolverse con mucha más comodidad en la vida diaria de Marruecos.

Este curso comenzó en octubre de 2018 y se ha desarrollado hasta marzo de 2019.

Entidad colaboradora: Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

# Geopolítica en Oriente Próximo

12,14,19,21 y 23.02.2018

Este curso ofreció a los alumnos la oportunidad de ampliar sus conocimientos en diversos aspectos relacionados con la geopolítica en la actualidad. Entre ellos, les permitió contextualizar la situación de Oriente Próximo en su marco geográfico incorporando un análisis diacrónico y familiarizarse con algunos de los debates teóricos en términos geopolíticos utilizados para explicar los desarrollos políticos de la región.

Entidad colaboradora: Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

# PROGRAMA PARA LA COMUNIDAD MARROQUÍ EN ANDALUCÍA

Dentro los distintos ejes temáticos en los que se articula la programación de la Fundación (formación, actividades infantiles, conciertos, encuentros, etc.), siempre se ha dado peso a las actividades específicamente dirigidas a la comunidad marroquí en Andalucía, unas acciones que se han visto intensificadas a raíz de los sucesivos convenios de colaboración y partenariado suscritos entre Tres Culturas y el Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.

## Aprendiendo en familia

A lo largo de 2018 se ha continuado con este programa iniciado el año anterior y cuyo objetivo es promover el aprendizaje del español para marroquíes residentes en Andalucía y el del árabe clásico entre sus hijas e hijos. Se trata de una apuesta metodológica conjunta en la que los grupos de padres y menores comparten horarios y espacios próximos, permitiendo así la conciliación familiar y la asistencia de las familias a las clases.
En total, se han organizado grupos en dos centros de Sevilla (localizados en zonas con importante presencia marroquí entre la población) y en la localidad onubense de Cartaya.

**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.
**Entidades colaboradoras:** Fundación Sevilla Acoge y Acodes.

# Clases de español para marroquíes en la provincia de Huelva

03-06.2018 y 10-12.2018
Lepe

Estos cursos están especialmente ideados para las temporeras marroquíes desplazadas a la provincia de Huelva para el cultivo de la fresa y los frutos rojos, a quienes se les ofrecieron clases con el objetivo de aprender o reforzar el español como segunda lengua.

La participación de los asistentes fue notable y valoraron positivamente el aprendizaje impartido. En una segunda etapa, se reforzaron contenidos y se avanzó en cuestiones gramaticales.

**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.

# Ramadán entre Culturas

17.05 al 14.06.2018

Coincidiendo con el mes del Ramadán, la Fundación Tres Culturas volvió a preparar un programa de actividades con el objetivo de hacer partícipe de esta tradición a otras culturas y el deseo de compartir vivencias y generar vínculos con otros colectivos.

Para ello, se organizaron cuatro jornadas que permitieron a los más de ochocientos participantes conocer mejor esta tradición, con conferencias, conciertos y la ceremonia de ruptura del ayuno o *iftar*, que incluyó una degustación de la comida tradicional marroquí elaborada para esta celebración.

**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.

# Representaciones teatrales *La suerte de la mujer* de la compañía Al Medina

27-29.11.2018

Dentro de la programación anual del proyecto Alqantara, se programaron tres funciones de teatro en lengua árabe en Cartaya, en la sede de la Fundación y en Bonares, en las que se puso en escena la obra *La suerte de la mujer*, de la compañía Al Medina.

Esta comedia social narra en clave de humor la historia de Munia, la hija de una familia importante que decide comenzar a trabajar en una casa como asistenta para huir de un matrimonio concertado por su padre.

**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.

# Curso profesional de ayudante de cocina

10-12.2018

Este taller de cocina, que se desarrolló en el espacio Gastromentor (en el centro de Sevilla) ofrecía una formación de 300 horas (200 teóricas y 100 en prácticas), que permitió al alumnado obtener los conocimientos y actitudes necesarias para una más rápida inserción laboral en el mundo de la hostelería y el turismo.

Impartido por profesionales homologados, además de los módulos propiamente formativos, el curso se complementó con otros bloques temáticos sobre materias muy necesarias para la búsqueda de empleo, tales como el permiso de manipulador de alimentos o un módulo sobre tapas sevillanas.

**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.
**Entidades colaboradoras:** Fusión & Tradición.

# OTRAS ACTIVIDADES

**Representaciones teatrales para familias en lengua árabe: 'La biblioteca Zaidanía'**
22 (Las Norias de Daza, Almería) y 24.02.2018. Fundación Tres Culturas.
La Asociación Mama Saida de Teatro Infantil fue la encargada de representar esta tragicomedia, que cuenta la historia de la casi perdida biblioteca del Sultán Saadi Zidan Annasar a manos de los piratas. Ambas funciones se realizaron mayoritariamente en lengua árabe.
**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.
**Entidad colaboradora:** Mesa Local de Educación y Comunidad de Las Norias de Daza, Almería.

**Representación teatral 'El médico a palos'**
4.05.2018. Fundación Tres Culturas
Adaptación de la obra *Le médicine malgré lui (El médico a palos)* de Molière, por Abdelwahed Mouadine. Actividad ofrecida en la sede de la Fundación dentro del Mes de la Diversidad Cultural.
**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.

**Representación teatral 'Chaouia me llama'**
10.05.2018. Cartaya, Huelva.
Dentro de la programación del Mes de la Diversidad Cultural, se programó esta función de teatro en lengua árabe en el IES Rafael Reyes de Cartaya, Huelva.
**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.

**Representación teatral 'Chiki o Ba Allal'**
11.05.2018
Montaje a cargo de la compañía de teatro Tagada de esta obra obra escrita y dirigida por Ahmed Dakhouch Roudani y Omar Dakhouch en la que se mezcla teatro y canto.
**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.

**Fiesta del Trono.**
30.07.2018
Un año más, la Fundación Tres Culturas acogió la celebración de la Fiesta del Trono, festividad en la que se conmemora el día de subida al trono del monarca marroquí, Mohamed VI.
**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.
**Entidad colaboradora**: Consulado General del Reino de Marruecos en Sevilla.

**Espectáculo infantil `La gallina de los huevos de oro´ de la Compañía Mama Saida**
25.11.2018
En el marco del Mes de Marruecos se programó este espectáculo de variedades que incluye marionetas, animadas canciones y bailes, representado en su mayor parte en lengua árabe.
**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.

**Representaciones de la compañía Al Founoune en lengua árabe**
Esta popular compañía de teatro, conocida por la gran acogida de sus obras entre el público, actuó en las localidades onubenses de Cartaya (28 de junio), Rociana del Condado (29 de junio), y Bonares (30 de junio), además de en la sede de la Fundación (1 de julio), Huelva capital (29 de noviembre), Almería (30 de noviembre) y Granada (1 de diciembre).
**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración del Reino de Marruecos.

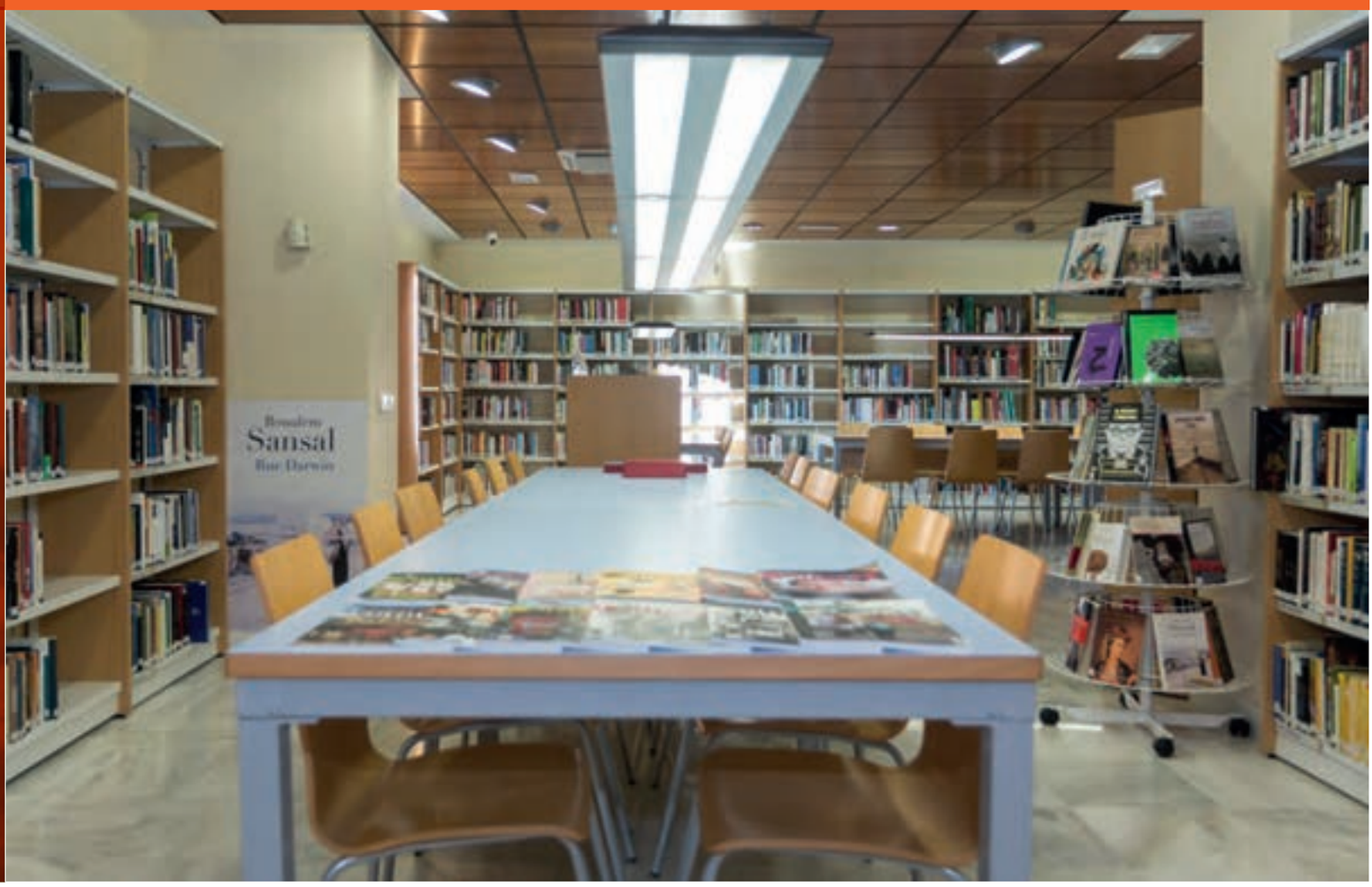
# LECTURAS

LA VENGANZA
DEL PERDÓN

# BIBLIOTECA
# FÁTIMA MERNISSI

Creada en el 2007 con el propósito de ser un instrumento de apoyo a los objetivos de la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo, pasó a llamarse en el 2016 biblioteca Fátima Mernissi en un reconocimiento póstumo a la figura y al legado de la reconocida socióloga, escritora y feminista marroquí. En la actualidad, esta biblioteca y centro de documentación continúa siendo un espacio único en Andalucía por las características de sus más de 10.000 fondos bibliográficos y audiovisuales focalizados en dar a conocer la riqueza y la diversidad de las culturas del Mediterráneo.

Además Tres Culturas pone a disposición de bibliotecas, colegios y entidades sociales provinciales y nacionales y incluso internacionales, en calidad de préstamo bibliotecario, un amplio listado de más de 66 títulos de literatura mediterránea constituido por los lotes de libros para la puesta en marcha de sus clubes de lectura. Asimismo se puede acceder al listado a través del blog del club de lectura 'Tres con Libros'
(http://biblioteca3culturas.blogspot.com.es/)



En el transcurso del 2018, se continuó con la realización de un amplio programa cultural que incluye el club de lectura Tres con libros, presentaciones de libros, además de diversas colaboraciones culturales. Al mismo tiempo se prestaron más de 35 lotes de libros, en su mayoría a bibliotecas públicas pertenecientes a la provincia de Sevilla y a otros a organismos culturales de Granada y Canarias.

# Club de lectura
# ‘Tres con libros’

Durante el 2018, el proyecto ‘Tres con libros’ continuó trabajando en aras al fomento de la lectura, la difusión de autores mediterráneos y el desarrollo de iniciativas con objeto de enriquecer el acervo cultural a través de la diversidad. Han sido cinco las obras analizadas por las 30 personas que componen este club.

**31.01.2018.** Sesión de 'La dama de Damasco' (Norma Editorial), de Jean-Pierre Filiu y Cyrille Pomès con la participación vía Skype de Pedro Rojo. Lugar: Fundación Tres Culturas.

**21.02.2018.** Sesión de 'Los tiempos del esplendor' (La umbría y la solana), de Lídia Jorge con la participación vía Skype de Feliciano Novoa. Lugar: Fundación Tres Culturas.

**06.06.2018.** Sesión de 'Madre de leche y miel' (Destino), de Najat El Hachmi. Lugar: Fundación Tres Culturas.

**14.11.2018.** Sesión de 'La venganza del perdón' (AdN Alianza), de Éric-Emmanuel Schmitt. Lugar: Fundación Tres Culturas.

**28.11.2018**. Sesión de 'Yogur con Mermelada o cómo mi madre se hizo libanesa' (ediciones del oriente y del Mediterráneo), de Lena Merhej. Lugar: Fundación Tres Culturas.

# Presentación de *Madre de Leche y Miel*

de Najat El Hachmi, acompañada por Ángela Cañal.

29.04.2018
Feria del Libro de Sevilla

El Hachmi, que se dio a conocer hace diez años tras ganar el premio Ramon Llull con *El último patriarca*, completa con este relato el conflicto emocional y la compleja realidad cultural, social y personal que acarrea la condición de madre inmigrante, cerrando así una trilogía que también incluye su anterior obra *La hija extranjera*.

**Entidad organizadora:** Fundación Tres Culturas.
**Entidades colaboradoras:** Feria del Libro de Sevilla, Destino y Centro Andaluz de las Letras.

# XXV Encuentro de la Red de Centros de Documentación y Bibliotecas de Mujeres

16-19.05.2018
Fundación Tres Culturas

Durante el encuentro se analizaron cuestiones de especial interés profesional, como el uso de las TIC para facilitar y ampliar los servicios informativos y documentales, las actividades de animación cultural y lectora, y las nuevas normas de catalogación internacionales. Además se estrenó la versión provisional de un corto documental sobre la historia de las bibliotecas de mujeres en nuestro país, realizado por Anna Elías y producido por el Instituto Andaluz de la Mujer.

**Entidades organizadoras:** Centro de Documentación María Zambrano del Instituto Andaluz de la Mujer.
**Entidades colaboradoras:** Fundación Tres Culturas y Centro de las Artes Escénicas de Andalucia.

# Colaboración en la decimotercera edición del Hay Festival en Segovia

21-23.09.2018
Segovia

Fotografías de Roberto Arribas.

Como viene siendo habitual desde hace varias ediciones, Tres Culturas colaboró con este prestigioso festival, en concreto con la proyección de la película *Mi hermosa lavandería*, de Stephen Frears, el concierto de Sabrina Mahfouz y tres encuentros de creadores en el Campus de Santa Cruz la Real (IE University): Hanif Kureishi en conversación con Peter Florence en torno a *The Nothing*; Sabrina Mahfouz en conversación con Ludovic Assémat en torno a *Esto no es una frontera, y* Olivier González en conversación con Antonio San José.

**Entidades organizadoras:** Hay Festival Segovia y Fundación Tres Culturas.

# Conversación con Éric-Emmanuel Schmitt en torno a *La venganza del perdón*

16.10.2018
Fundación Tres Culturas

El aclamado autor de *El señor Ibrahim y las flores del Corán*, Éric-Emmanuel Schmitt, presentó su última novela publicada en España. Dotado de un gran sentido del suspense y capaz de crear escenarios precisos y cromáticos, el autor construye en *La venganza del perdón*, con traducción de María Dolores Torres París, cuatro historias que exploran los sentimientos más violentos del ser humano. Le acompañó el también escritor y periodista Alejandro Luque.

**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y el Institut français de Sevilla.
**Entidades colaboradoras:** AdN Alianza de Novelas.

# I Feria ‘Lettres du Maghreb’

8-21.10.2018
Oujda (Marruecos)

La Fundación Tres Culturas ha participado en la segunda edición de la Feria del Libro ‘Lettres du Maghreb’, celebrada del 18 al 21 de octubre en la localidad marroquí de Oujda bajo el lema ‘Réinventer l’Universel’.

La Fundación preparó para este evento un interesante expositor en el que ofrecía información sobre sus actividades culturales y educativas, así como sobre sus publicaciones. Además, el responsable de planificación estratégica de Tres Culturas, Antonio Chaves Rendón, participó en la mesa redonda ‘Les nouvelles Andalousies’.

**Entidad organizadora:** Agencia de l’Oriental

# Presentación de *Yogur con Mermelada o cómo mi madre se hizo libanesa*, de Lena Merhej

28.11.2018
Lugar: Fundación Tres Culturas

La autora habló sobre su obra *Yogur con mermelada* (Ediciones del oriente y del Mediterráneo), una bella historia sobre su madre, alemana de Hannover, donde retrata la "cohabitación pacífica de contradicciones" que era su familia y su país. Se trata del primer cómic traducido directamente del árabe al español, que también pudieron disfrutar los alumnos de tercer curso de Educación Infantil, tercero y cuarto de ESO del Colegio Aljarafe, de Mairena del Aljarafe.

**Entidad organizadora:** Fundación Tres Culturas.
**Entidades colaboradoras:** Ediciones del oriente y del Mediterráneo, y Fundación Al Fanar.

# Conversación con Tahar Ben Jelloun

11.12.2018
Lugar: Fundación Tres Culturas

El aclamado autor marroquí Tahar Ben Jelloun conversó con Lorenzo Silva sobre su obra autobiográfica *El castigo* (Cabaret Voltaire),l explicando cómo sus largos meses de encierro obligado marcaron para siempre sus veinte años, alimentaron su conciencia y secretamente fueron perfilando su pasión por convertirse en escritor.

**Entidades organizadoras:** Fundación Tres Culturas y el Institut français de Sevilla.
**Entidades colaboradoras:** Ministerio Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos, Cabaret Voltaire y Fundación José Manuel Lara.

# Otras presentaciones de libros y actividades

XXIII Congreso de Libreros Sevilla 2018. Acto de inauguración.
Fundación Tres Culturas (07.03.2018)
Presentación de 'Nelson Mandela. El camino a la libertad' (Anaya). Antonio Lozano en conversación con Jesús Lens, en la Feria del Libro de Granada. (29.04.2018)
Entidad organizadora: Fundación Tres Culturas.
Entidad colaboradora: Centro Andaluz de las Letras.

Presentación del libro Maimónides. Pensamientos para el siglo XXI. Casa Sefarad de Córdoba (8.05.2018)

15.05.2018: Mesa Redonda sobre bibliotecas. Lugar: CEIP La Raza, Sevilla.
Entidades organizadoras: CEIP La Raza y Fundación Tres Culturas.

19.10.2018: 31 Festival del Sur-Encuentro teatral Tres Continentes. Escritores Tres Continentes.
Entidad organizadora: Festival del Sur-Encuentro teatral Tres Continentes.
Entidades colaboradoras: Fundación Tres Culturas, Ministerio Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración de Marruecos.

Presentación del libro 'La Noria de Beirut. Vida en la ciudad que siempre renace', de Tomás Alcoverro. Fundación Tres Culturas (18/12/2018)
Entidades colaboradoras: Casa Árabe y Editorial Diéresis.

Antonio Lozano en la Feria del Libro de Granada

# VISITAS GUIADAS

La Fundación Tres Culturas continuó a través del programa didáctico *Descubriendo Tres Culturas* organizando visitas guiadas a su sede, antiguo Pabellón de Marruecos durante la Exposición Universal de Sevilla en 1992 y actual Pabellón Hassan II.

Se trata de un edificio singular que sigue conservando el esplendor de antaño, presente ya no sólo en su concepción arquitectónica, sino en cada uno de sus detalles. A través del recorrido, se promueve la convivencia entre culturas y religión, mediante el conocimiento mutuo y el intercambio de ideas que fomenten un acercamiento entre los pueblos mediterráneos.

El propio personal de la Fundación se encarga de guiar a los visitantes en este recorrido, de manera que éstos puedan conocer de primera mano la filosofía de Tres Culturas y disponer de información pormenorizada sobre las actividades programadas en cada momento por la institución, al tiempo que descubren los secretos y detalles de este pabellón, uno de los más bellos que se levantaron para la Expo'92 y referencia arquitectónica de la Isla de la Cartuja.

La visita, de una hora de duración aproximadamente, se adapta a todo tipo de grupos (escolares, adultos, personas con discapacidad, etc.), hasta un máximo de 30 personas y se realiza en español, inglés o francés.

En este año, se ha puesto más énfasis en acercar las visitas a centros de acogida, refugiados y colectivos inmigrantes como actividad complementaria a sus actividades.

# AGENDA INSTITUCIONAL

Desde el Parlamento Europeo en Bruselas hasta la sede de Naciones Unidas en Nueva York, pasando por reuniones de alto nivel en Rabat, Madrid o la propia sede de Tres Culturas, la agenda institucional de la Fundación ha estado plagada de importantes citas a nivel nacional e internacional durante todo el año, una muestra más de su papel clave en la diplomacia cultural española.

## Convenio entre Fundación Tres Culturas y el Ministerio Delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración

21.3.2018

El director de la Fundación Tres Culturas, José Manuel Cervera, y El Habib Nadir, secretario general (en representación del ministro) del Ministerio delegado Encargado de los Marroquíes Residentes en el Extranjero y Asuntos de la Migración, firmaron en Rabat un nuevo convenio de colaboración para continuar y afianzar el programa de partenariado estratégico entre estas dos instituciones.

Entre las líneas directrices de este convenio (suscrito durante la celebración del Foro Hispano-Marroquí sobre Inmigración e Integración) se encuentran sensibilizar a la opinión pública sobre temas de actualidad como la interculturalidad y la convivencia; la promoción de estudios sobre el fenómeno de la migración en el área mediterránea; destacar el valor del patrimonio cultural común entre las dos orillas; y fomentar la participación de los marroquíes residentes en Andalucía en diferentes actividades de la Fundación Tres Culturas.

## Visita del Consejo de Embajadores Árabes

24.04.2018

En el mes de abril, la Fundación recibió la visita del Consejo de Embajadores Árabes, integrado por diplomáticos de Marruecos, Palestina, Emiratos Árabes Unidos, Kuwait, Omán, Sudán, Túnez, Qatar, Egipto, Jordania, Liga Árabe, Argelia, Iraq, Libia y Arabia Saudí. Tras conocer el Parlamento Andaluz y el Palacio de San Telmo, los embajadores intervinieron en un encuentro organizado por la Agencia Andaluza de Promoción Exterior (Extenda), en colaboración con Tres Culturas.

Este acto tuvo lugar en la sede de la Fundación, donde previamente, los embajadores tuvieron la oportunidad de conocer sus instalaciones, informarse sobre sus líneas de acción y su calendario de actividades, y participar en la plantación de un olivo símbolo de la paz entre los pueblos.

## Encuentro con el Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación

29.05.2018

A finales del mes de mayo, el presidente de la Fundación Tres Culturas, André Azoulay, y su director, José Manuel Cervera, fueron recibidos por el ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Alfonso Dastis, en la sede del Ministerio en Madrid.

En aquel encuentro, el ministro se mostró muy interesado en la labor de Tres Culturas y resaltó el interés de su Ministerio por estudiar acciones conjuntas de colaboración con la Fundación a favor de los intereses de España y Andalucía.

# La Fundación Tres Culturas en el Parlamento Europeo

9.10.2018

Representantes de la Fundación Tres Culturas y otras personalidades del mundo de la política y la diplomacia acudieron al Parlamento Europeo en Bruselas para participar en una presentación, en la que se ofreció un pormenorizado recorrido por las dos décadas de existencia de esta institución y el avance de sus proyectos a corto y medio plazo.

En esta presentación, que fue acogida por el Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas y Demócratas del Parlamento Europeo, intervinieron André Azoulay, presidente de la Fundación; José Manuel Cervera, director de Tres Culturas; Bernardino León, ex director de la Fundación y actual director general de la Academia Diplomática de Emiratos Árabes Unidos; y Ángel Luis Sánchez, Secretario General de Acción Exterior de la Junta de Andalucia. Entre los asistentes, también estuvieron el alcalde de Sevilla, Juan Espadas, y el europarlamentario Ramón Jáuregui.

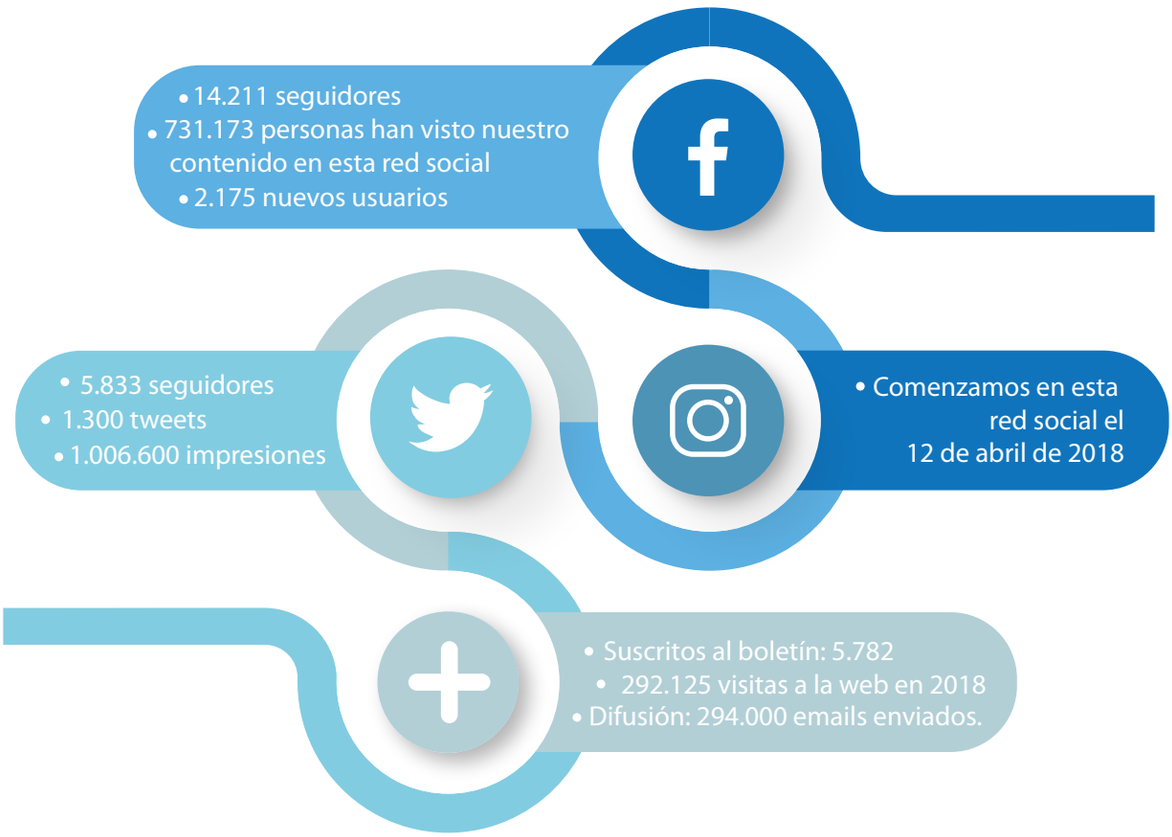
# VIII Foro Global de la Alianza de Civilizaciones de las Naciones Unidas en Nueva York

19-20.11.2018

La Fundación Tres Culturas ha sido una de las instituciones españolas invitadas a participar en el VIII Foro Global que la Alianza de Civilizaciones de las Naciones Unidas ha organizado en su sede de Nueva York, en el que se reunieron numerosas organizaciones de todo el mundo en torno al tema elegido para esta edición: 'Commit2Dialogue: Partnerships for Prevention and Sustaining Peace' (Comprometidos con el diálogo: partenariados para la prevención y el mantenimiento de la paz).

Además, la delegación de la Fundación que participaba en este foro (encabezada por su director, José Manuel Cervera), asistió al nombramiento del ex-ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación Miguel Ángel Moratinos como nuevo Alto Representante para la Alianza de Civilizaciones, con rango de secretario general adjunto, en sustitución de Nassir Abdulaziz al-Nasser.

# PÁGINA WEB
## Y REDES SOCIALES




Este año ha sido especialmente activo desde el punto de vista digital, ya que el público de Tres Culturas demanda cada vez más información sobre la Fundación y sus actividades de la forma más ágil y rápida posible, en los distintos formatos que permiten las innovaciones tecnológicas.

En este sentido, nuestra web trilingüe (en español, francés e inglés) ha registrado 292.125 entradas en 2018 (lo que supone un importante crecimiento con respecto al ejercicio anterior, en el que se contabilizaron 235.095), al tiempo que se incrementaban también los boletines digitales remitidos y los seguidores en nuestras redes sociales habituales (FB y TW), a las que se ha unido este año un nuevo perfil en Instagram y un grupo propio de Facebook para el Proyecto INTREPIDA.

Además, siendo este el año de WOCMES Sevilla 2018, cabe resaltar que esta edición ha sido la primera que ha tenido un marcado carácter digital, no sólo porque se creó una APP específica para los congresistas, sino porque se habilitaron perfiles en Facebook y Twitter, con 555 y 470 seguidores, respectivamente.

Por último, los días 16, 17 y 18 de julio de 2018, WOCMES fue *trending topic* en España. Hubo más de 125.000 impresiones de tuits durante el mes de julio y desde el 26 de junio al 23 de julio un alcance de 17.343 en Facebook.

TRES CULTURAS

الثقافات الثلاث שלוש התרבויות

FUNDACIÓN

# TRES CULTURAS

الثقافات الثلاث שלוש התרבויות

FUNDACIÓN

www.tresculturas.org

# 2018